

**OWNER'S MANUAL  
GUIDE D'UTILISATION**

**AIR CONDITIONER  
CLIMATISEUR DE PIÈCE**

Please read this manual carefully before operating your set and retain it for future reference.

S'il vous plaît lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser votre appareil et le conserver pour référence future.

MODEL, MODÈLE: LW8017ERSM



P/NO: MFL69414108

[www.LG.com](http://www.LG.com)

# TABLE OF CONTENTS

Safety Precautions .....3

Before Operation .....7

Introduction .....8

Electrical .....9

Installation .....11

Operating Instructions .....16

Maintenance and Service .....20



## FOR YOUR RECORDS

Write the model and serial numbers here:

**Model #** \_\_\_\_\_

**Serial #** \_\_\_\_\_

You can find the numbers on a label on the side of the product.

**Dealer's Name** \_\_\_\_\_

**Date Purchased** \_\_\_\_\_

■ Staple your receipt to this page in the event you need it to prove date of purchase or for warranty issues.



## READ THIS MANUAL

Inside you will find many helpful hints on how to use and maintain your air conditioner properly. Just a little preventive care on your part can save you a great deal of time and money over the life of your air conditioner.

You'll find many answers to common problems in the chart of troubleshooting tips. If you review our chart of

**Troubleshooting Tips** first, you may not need to call for service at all.



## PRECAUTION

- Contact an Authorized Service Center for repair or maintenance of this unit.
- Contact the installer for installation of this unit.
- This air conditioner is not intended for use by young children without supervision.
- Young children should be supervised to ensure that they do not play with the air conditioner.
- If the power cord requires replacement, have an Authorized Servicer install an exact replacement part.
- Installation work must be performed in accordance with the National Electric Code by qualified and authorized personnel only.



# Safety Precautions

To prevent injury to the user or other people and property damage, the following instructions must be followed.

- Incorrect operation due to ignoring instructions will cause harm or damage. The seriousness is classified by the following indications.
- Because of the weight of the product, it is recommended that you have a helper to assist in the installation.

**⚠ WARNING** This symbol indicates the possibility of death or serious injury.

**⚠ CAUTION** This symbol indicates the possibility of injury or damage to property only.

- Meanings of symbols used in this manual are as shown below.



**Be sure not to do.**



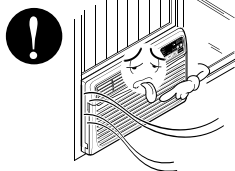
**Be sure to follow the instruction.**

## ⚠ WARNING

### ■ Installation

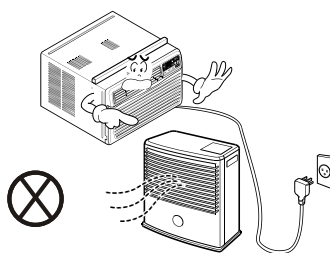
**Always install the expansion panel(s).**

- Improper assembly or installation may cause incorrect operation, including injury, fire, and poor performance, electric shock hazards.



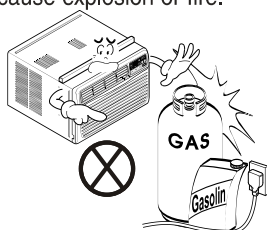
**Do not place the power cord near a heater.**

- It may cause fire and electric shock.



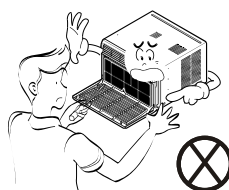
**Do not use the power cord near flammable gas or combustibles such as gasoline, benzene, thinner, etc.**

- It may cause explosion or fire.



**Do not disassemble or modify products.**

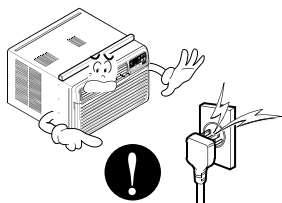
- It may cause electric shock and failure.



## ■ Operation

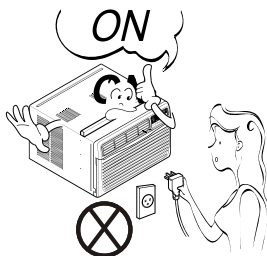
### Plug in the power plug properly.

- Otherwise, it will cause electric shock or fire.



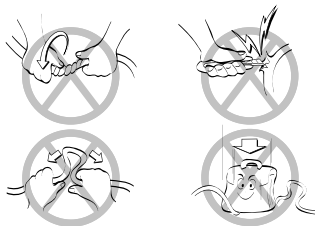
### Do not operate or stop the unit by inserting or pulling out the power plug.

- It will cause electric shock or fire.



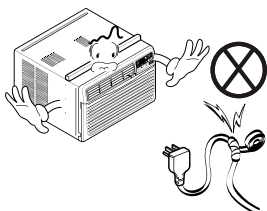
### Do not damage or use an unspecified power cord.

- It will cause electric shock or fire.



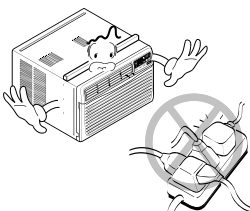
### Do not modify power cord length.

- It will cause electric shock or fire.



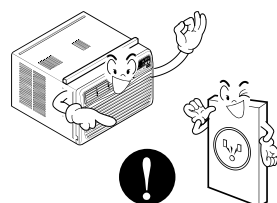
### Use the air conditioner on a single outlet circuit. (See page 7.) Do not share the outlet with other appliances.

- It will cause electric shock or fire.



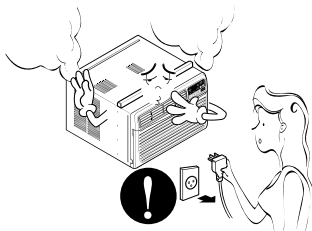
### Always plug into a grounded outlet.

- No grounding may cause electric shock.



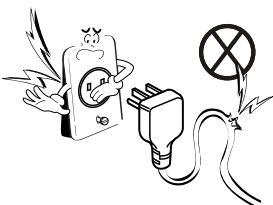
### Unplug the unit if strange sounds, odors, or smoke come from it.

- Otherwise it will cause fire and electric shock accident.



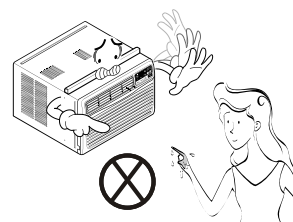
### Do not use the socket if it is loose or damaged.

- It may cause fire and electric shock.



### Do not operate with wet hands or in damp environment.

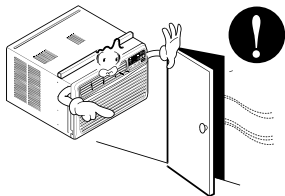
- It may cause electric shock.





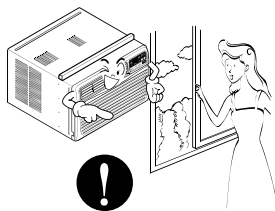
**Close all doors, windows and other outside openings to the room.**

- The air conditioner must be operated in a enclosed area to be most effective.



**Do not operate the air conditioner if you smell gas.**

- It may cause explosion, fire, and burn.



For inner cleaning, contact an Authorized Service Center or a dealer.

Do not use harsh detergent that causes corrosion or damage on the unit.

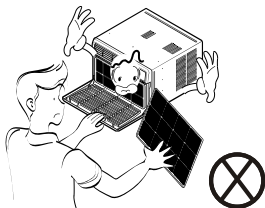
Harsh detergent may also cause failure of product, fire, or electronic shock.

## CAUTION

### Installation

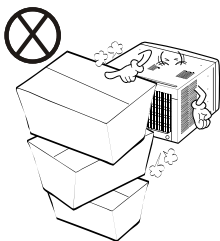
**Never touch the metal parts of the unit when removing the filter.**

- They are sharp and may cause injury.



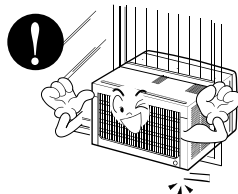
**Do not block the inlet or outlet.**

- It may cause failure of appliance or performance deteriorate.



**Ensure that the outer case is not damaged by age or wear.**

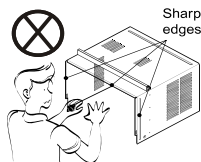
- If the outer case is damaged, it must be repaired or replaced immediately. Leaving it damaged could result in the air conditioner falling out of the window, creating a safety hazard.



## ■ Operation

**Be cautious not to touch the sharp edges when installing.**

- It may cause injury.



**Hold the plug by the hand (not the cable) when taking it out.**

- It may cause electric shock and damage.



**Unplug the air conditioner if it will not be used for a long period.**

- It will waste power consumption in vain and it may cause accident.



**Unplug the air conditioner before cleaning it.**

- Since the fan rotates at high speed during operation, it may cause injury.



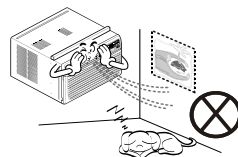
**Do not put a pet or house plant where it will be exposed to direct air flow.**

- This could injure the pet or plant.



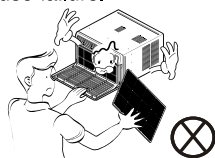
**Do not use this appliance for special purposes such as cooling pets, foods, precision machinery, or objects of art.**

- It is an air conditioner, not a precision refrigeration system.



**Always insert the filter securely. Clean it every two weeks.**

- Operation without filters will cause failure.



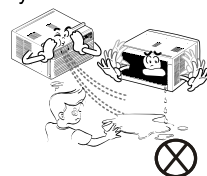
**Use a soft cloth to clean. Do not use wax, thinner, or a strong detergent.**

- The appearance of the air conditioner may deteriorate, change color, or develop surface flaws.



**Do not drink water drained from air conditioner. Do not direct airflow at room occupants only.**

- It is not sanitary and could cause illness or personal injury hazard.



**If the liquid from the batteries gets onto your skin or clothes, wash it well with clean water. Do not use the remote if the batteries have leaked.**

- The chemicals in batteries could cause burns or other health hazards.



**If you eat the liquid from the batteries, brush your teeth and see doctor. Do not use the remote if the batteries have leaked.**

- The chemicals in batteries could cause burns or other health hazards.



# Before Operation

## Preparing for Operation

1. Plug in the power cord properly.
2. Use a dedicated circuit. Overloading the line could create a fire hazard.
3. Do not use an extension cord. See page 10 for more details.
4. Do not start/stop operation by plugging/unplugging the power cord.
5. If the power cord is damaged and requires replacement, have an Authorized Servicer install an exact replacement part.

## Usage

1. Being exposed to direct airflow for an extended period of time could be hazardous to your health. Do not expose occupants, pets, or plants to direct airflow for extended periods of time.
2. Due to the possibility of oxygen deficiency, ventilate the room when used together with stoves or other heating devices.
3. Do not use this air conditioner for non-specified special purposes (e.g. preserving precision devices, food, pets, plants, and art objects). Such usage could damage the items.
4. The air conditioner is a consumer comfort appliance, not a precision climate control system.

## Cleaning and Maintenance

1. Do not touch the metal parts of the unit when removing the filter. Injuries can occur when handling sharp metal edges.
2. Do not use water to clean inside the air conditioner. Exposure to water can destroy the insulation, leading to possible electric shock.
3. When cleaning the unit, first make sure that the power and breaker are turned off. The fan rotates at a very high speed during operation. There is a possibility of injury if the unit's power is accidentally triggered on while cleaning inner parts of the unit.

## Service

For repair and maintenance, contact an Authorized Service Center. See the warranty page for details or call 1-888-542-2623. Have your model number and serial number available.

# Introduction

## Symbols Used in this Manual



This symbol alerts you to the risk of electric shock.



This symbol alerts you to hazards that could cause harm to the air conditioner.

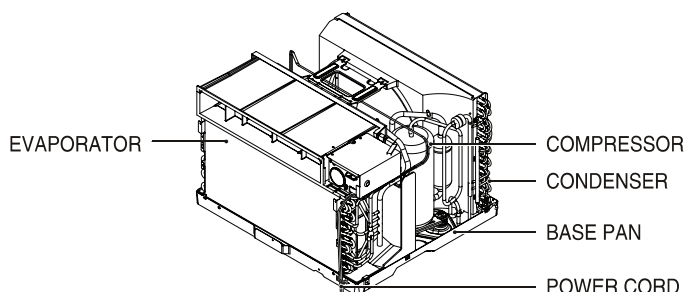
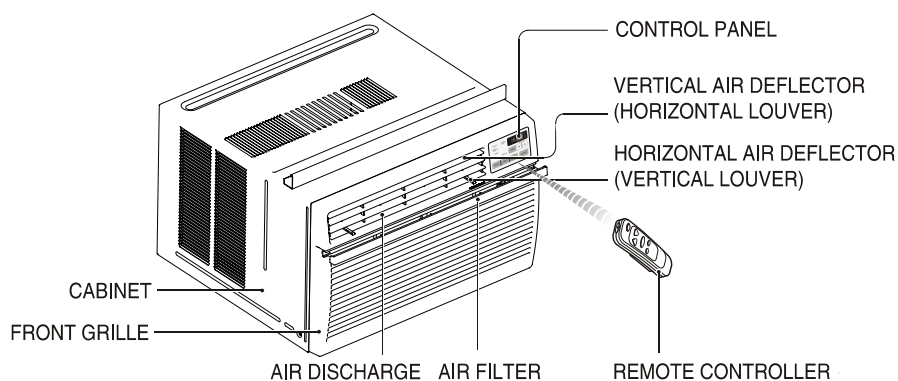
### **NOTICE**

This symbol indicates special notes.

## Features

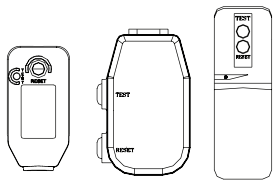
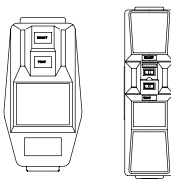
### **⚠ WARNING**

This appliance should be installed in accordance with the National Electric Code.



# Safety

## Electrical Data

| 115V~                                                                            | 230V~                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  | Power cord may include a current interrupter device. A test and reset button is provided on the plug case. The device should be tested on a periodic basis by first pressing the TEST button and then the RESET button. If the TEST button does not trip or if the RESET button will not stay engaged, discontinue use of the air conditioner and contact a qualified service technician. |

### NOTICE

The shape may be different according to its model.

| Use Wall Receptacle                                                                                                                                  | Power Supply                                            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| <br>Standard 125V, 3-wire grounding receptacle rated 15A, 125V AC   | Use 15 AMP. time delay fuse or 15 AMP. circuit breaker. |
| <br>Standard 250V, 3-wire grounding receptacle rated 15A, 250V AC   |                                                         |
| <br>Standard 250V, 3-wire grounding receptacle rated 20A, 250V AC | Use 20 AMP. time delay fuse or 20 AMP. circuit breaker. |

### ⚠ WARNING

#### USE OF EXTENSION CORDS

RISK OF FIRE could cause serious injury or death  
DO NOT use an extension cord with this window air conditioner  
DO NOT use surge protectors or multi-outlet adapters with this window air conditioner

### ⚠ WARNING

**Never push the test button during operation**  
**Otherwise this plug can damaged.**  
Do not remove, modify, or immerse this plug.  
If this device trips, the cause should be corrected before further use.

### ⚠ CAUTION

The conductors inside this cord are surrounded by shields, which monitor leakage current.  
These shields are not grounded.  
Periodically examine the cord for any damage. Do not use this product in the event the shields become exposed.  
Avoid shock hazard. This unit cannot be user-serviced. Do NOT open the tamper-resistant sealed portion.  
All warranties and performance will be voided. This unit is not intended to be used as an ON/OFF switch.

## Electrical Safety

### **IMPORTANT (PLEASE READ CAREFULLY)**

**FOR THE USER'S PERSONAL SAFETY, THIS  
APPLIANCE MUST BE PROPERLY GROUNDED**

The power cord of this appliance is equipped with a three-prong (grounding) plug. Use this with a standard three-slot (grounding) wall power outlet to minimize the hazard of electric shock. The customer should have the wall receptacle and circuit checked by a qualified electrician to make sure the receptacle is properly grounded.

**DO NOT CUT OR REMOVE THE THIRD (GROUND)  
PRONG FROM THE POWER PLUG.**

#### **A. SITUATIONS WHEN THE APPLIANCE WILL BE DISCONNECTED OCCASIONALLY:**

Because of potential safety hazards, we strongly discourage the use of an adapter plug. However, if you wish to use an adapter, a TEMPORARY CONNECTION may be made. Use UL-listed adapter, available from most local hardware stores.

The large slot in the adapter must be aligned with the large slot in the receptacle to assure a proper polarity connection.

### **⚠ CAUTION**

**: Attaching the adapter ground terminal to the wall receptacle cover screw does not ground the appliance unless the cover screw is metal, and not insulated, and the wall receptacle is grounded through the house wiring. The customer should have the circuit checked by a qualified electrician to make sure the receptacle is properly grounded.**

Disconnect the power cord from the adapter, using one hand on each. Otherwise, the adapter ground terminal might break. DO NOT USE the appliance with a broken adapter plug.

#### **B. SITUATIONS WHEN THE APPLIANCE WILL BE DISCONNECTED OFTEN.**

Do not use an adapter plug in these situations. Unplugging the power cord frequently can lead to an eventual breakage of the ground terminal. The wall power outlet should be replaced by a three-slot (grounding) outlet instead.

**Use of adapter plugs not permitted in Canada.**

### **⚠ WARNING**

1. Do not use means to accelerate the defrosting process or to clean, other than those recommended by the manufacturer
2. The appliance shall be stored in a room without continuously operating ignition sources (for example: open flames, an operating gas appliance or an operating electric heater)
3. Do not pierce or burn. Be aware that refrigerants may not contain an odor

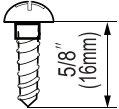
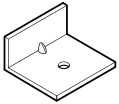
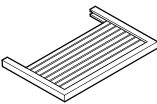
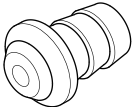
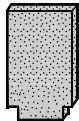
### **⚠ CAUTION**

**This unit contains flammable refrigerant and has special safety precautions not normally associated with older units. Please follow all precautions and advisories.**

1. Use caution while handling and prevent damage to unit. Do not put any holes into product for any reason, this can cause damage to product and prevent unit from cooling.
2. Maintenance and cleaning of unit should be performed by trained personnel. Failure to properly clean unit can result in damage to the refrigeration system and or the electrical system.
3. Make certain that all the air circulation/ventilation openings are free from obstruction.
4. Service should only be performed by technicians properly trained and certified in the use of flammable refrigerants. Any service performed by unauthorized servicers/individuals will void all warranties.
5. When storing the appliance, do not put in a room with any open flame appliances, such as gas water heaters or furnaces. Also keep away from electric heaters. Damaged units should be repaired before storage.

# Installation

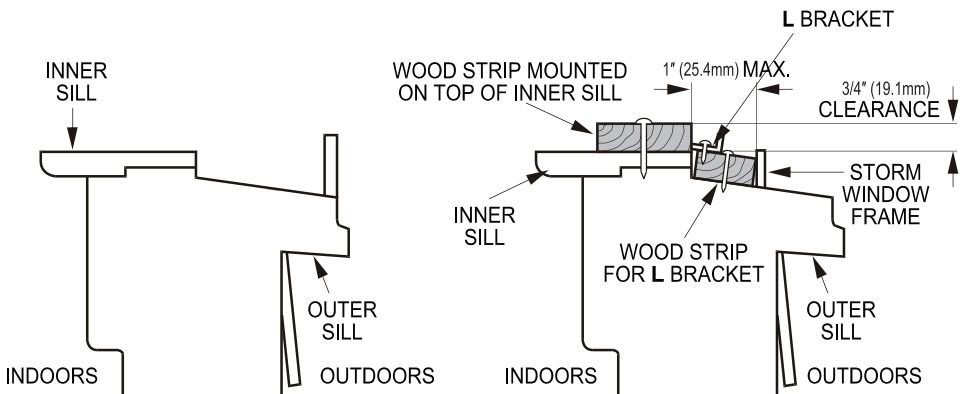
ENGLISH

|                                                                                                           |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Type A: 11 EA<br>(Short Screw)                                                                            | Type B: 5 EA<br>(Wood Screw)                                                      | Type C: 3 EA<br>(L Bracket)                                                       | Type D: 2 EA<br>(Seal Strip)                                                                           |
|                          |  |  | (Adhesive backed)<br> |
| Type E: 1 EA<br>(Sash Seal)                                                                               | Type F: 2 EA<br>(Guide Panel)                                                     | Type G: 1 EA<br>(Support Bracket)                                                 | Type H: 1 EA<br>(Drain Joint Pipe + Drain Washer)                                                      |
| (Not adhesive backed)<br> |  |  |                       |
| Type I: 2EA<br>(Foam-Heatproof)                                                                           |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                                        |
| (Adhesive backed)<br>   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                                        |

Have the following tools available for installation:

- \* Screwdriver (Slotted and Phillips)
- \* Knife
- \* Pencil
- \* Ruler
- \* Hammer
- \* Level

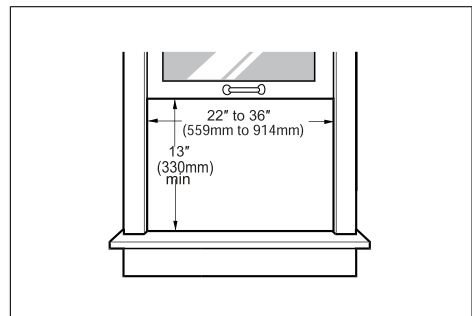
1. If storm window presents interference, fasten a 2" wide wood strip (OUTER SILL) to the inner window sill across the full width of the sill. The wood strip should be thick enough to raise the height of the window sill so that the unit can be installed without interference by the storm window frame. Top of wood strip should be approximately 3/4" higher than the storm window frame (STORM WINDOW FRAME) or wood strip (OUTDOORS) to help condensation to drain properly to the outside.
2. Install a second wood strip (approximately 6" long by 1 1/2" wide and same thickness as first strip) in the center of the outer sill flush against the back off the inner sill. This will raise the L bracket as shown.
3. If the distance between STORM WINDOW FRAME and WOOD STRIP MOUNTED ON TOP OF INNER SILL is more than 1", two of wood strip are not necessary



## Window Requirements

### Size

This room air conditioner is designed for installation in standard double-hung windows with actual opening widths from 22" to 36". The upper and lower window sash must open sufficiently to allow a clear vertical opening of 13" from the bottom of the upper sash to the window sill.

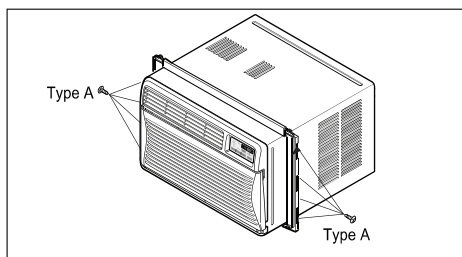


**WARNING:** This product is a **WINDOW AIR CONDITIONER**. As such, a standard single-hung or double-hung window is required for proper installation. Non-window installations, including using sleeves, holes in walls, and other installations are not recommended.

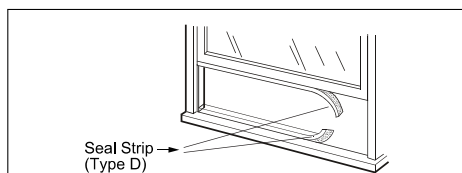


## Preparation of Chassis

1. Insert the guide panels into the guides of the air conditioner. Fasten the curtains to the unit with screws (Type A).

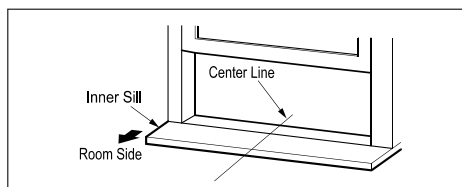


2. Cut the adhesive-backed seal strip (Type D) to the window width. Remove the backing from the seal strip and attach the seal strip to the underside of the window sash and bottom of window frame.



### 3. Locating unit in window

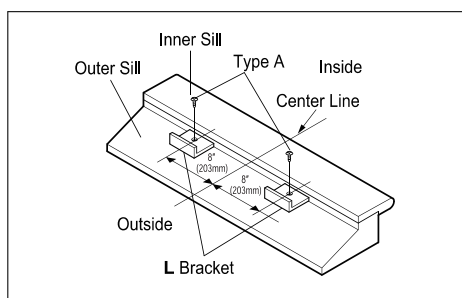
Open the window and mark center line on the center of the inner sill.



### 4. Attach L bracket

- 4-1. Install the L brackets behind the inner window sill, with short side of bracket as shown. Use the 2 screws (Type A) provided.

- 4-2. The bracket helps to hold unit securely in place. Be sure to place bracket edge flush against back of inner sill.



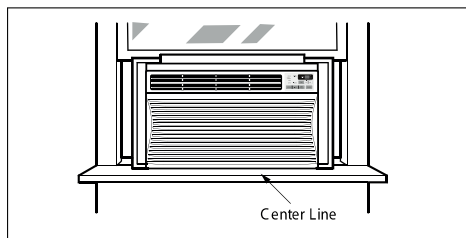
## Unit Installation

**Caution:** During the following step, hold unit firmly until window sash is lowered to top channel behind side panel frames. Personal injury or property damage may result if unit falls from window.

### 1. Install the air conditioner in the window

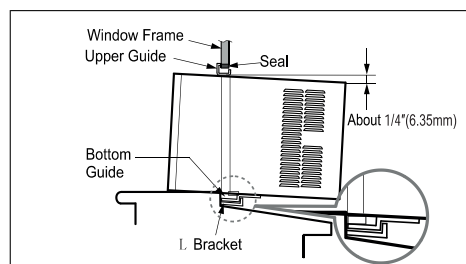
- 1-1. Carefully lift the air conditioner and slide it into the open window. Make sure the bottom guide of the air conditioner drops into the notches of the L bracket.

**NOTICE** : When the air conditioner drops into the L bracket, the air conditioner will be centered in window opening.



- 1-2. While steadying the air conditioner, carefully bring the window sash down behind the upper guide of the air conditioner.

When the air conditioner is properly installed, it should tilt slightly down at the back. If it is set correctly in the window, it will hang lower in the back automatically. If it does not, there is a problem with the installation.



### 2. Secure the guide panels

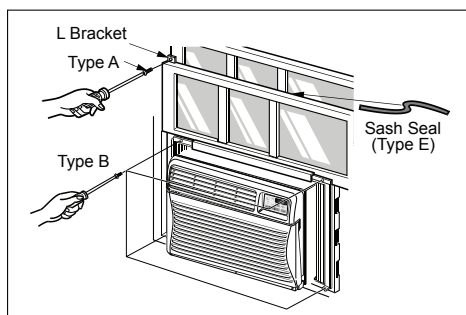
Extend the guide panels (Type F) to fill the window opening using 4 screws (Type B) to secure them.

### 3. Install the sash seal and sash lock

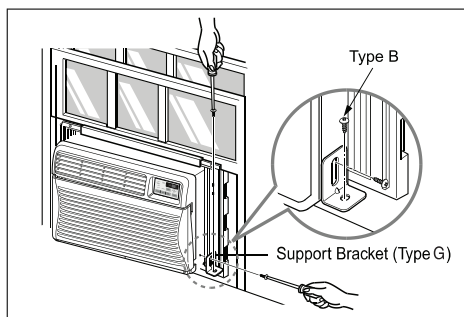
- 3-1. Cut the sash seal (Type E) to the window width. Stuff the sash seal between the glass and the window to prevent air and insects from getting into the room.

- 3-2. Fasten the L bracket using a screw (Type A).

- 3-3. Remove the screws that secure the cabinet and base pan in the right side.

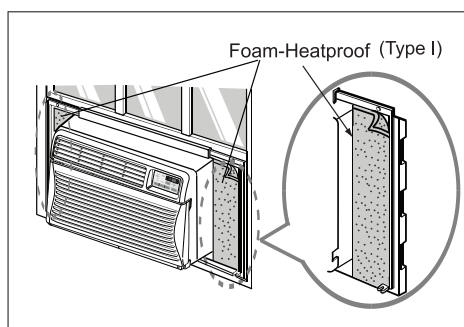


- 3-4. Fasten the support bracket (Type G) using a screw removed from the air conditioner cabinet. Attach the support bracket (Type G) to the inner window sill with a screw (Type B).



- 3-4. Cut the adhesive-backed Foam-Heatproofs (Type I) to the Guide Panel size. Remove the backing from the Foam-Heatproofs and attach the Foam-Heatproofs to Guide Panel.

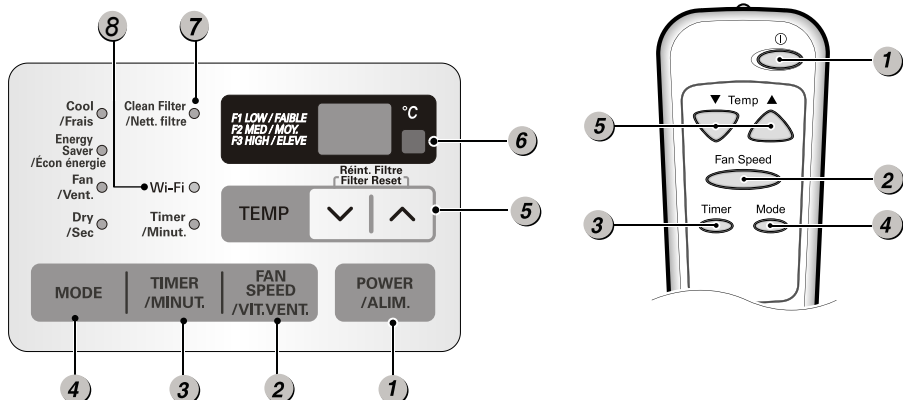
**Tip!** Foam-Heatproof improves the cooling capability of the unit.



4. Window installation of room air conditioner is now completed.  
See ELECTRICAL DATA for attaching power cord to electrical outlet.

# Operating Instructions

## Remote Control Operations



### 1 POWER

Operation starts when this button is pressed and stops when you press the button again.

### 2 FAN SPEED SELECTOR

Use to set the fan speed to **Low (F1)**, **MED (F2)**, **High (F3)**.

### 3 ON/OFF TIMER

**Delay ON** - when the air conditioner is off, it can be set to automatically turn on from 1 to 24 hours at its previous mode and fan settings.

**Delay OFF** - when the air conditioner is on, it can be set to automatically turn off from 1 to 24 hours.

### 4 OPERATION MODE SELECTOR

- Push the MODE button to rotate between Energy Saver / Cool / Fan / Dry.

**Energy Saver** - The fan stops when the compressor stops cooling.

Approximately every 3 minutes the fan will turn on and check the room air temperature if cooling is needed.

**Cool** - Compressor runs and cools the room. Use the  $\wedge$  /  $\vee$  and FAN buttons to set the desired temperature and circulation fan speed.

**Fan** - Fan circulates air but compressor does not run. Use the FAN button to set the desired fan speed.

**Dry** - Dry mode is used to remove humidity from the room without additional cooling. Once the set temperature is reached, the compressor and circulation fan turns off. Fan speed is pre-set and cannot be adjusted.

**5 TEMPERATURE CONTROL**

The thermostat monitors room temperature to maintain the desired temperature.  
The thermostat can be set between 16°C~30°C.

**6 REMOTE CONTROL SENSOR****7 CLEAN FILTER**

'Clean Filter' LED will light up to notify you that your filter needs to be cleaned.  
After cleaning the filter, press "Temp  $\wedge$  V" together to turn off 'Clean Filter' light.  
(Filter reset must be done from unit control panel not remote control).

**8 WIFI**

Enables connection of the air conditioner to the home WiFi.

**NOTICE**

This feature is reminder to clean the Air Filter (See Maintenance) for more efficient operation.  
The LED (light) will illuminate after 250 hours of operation.

**AUTO RESTART**

*During operation in failure of electric power, the unit runs as previous setting operation.*

**ENERGY SAVER**

*The unit defaults to Energy Saver mode each time the unit is switched on except restoration after an electrical power outage and fan mode.*

**⚠ CAUTION**

The Remote Controller will not function properly if strong light strikes the sensor window of the air conditioner or if there are obstacles between the Remote Controller and the air conditioner.

**Inserting the Remote Control Battery**

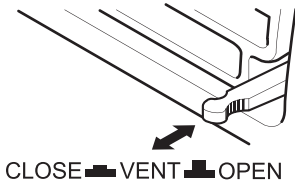
1. Remove the cover from the back of the remote controller.
2. Insert one battery.
  - Be sure that the (+) and (–) directions are correct.
  - Be sure that the battery is new.
3. Reattach cover.
  - Do not use rechargeable battery.
  - In order to prevent discharge, remove the battery from the remote control if the air conditioner is not going to be used for an extended period of time

Keep the remote control away from extremely hot or humid places.  
To maintain optimal operation of the remote control, the remote sensor should not be exposed to direct sunlight.



## Vent Control

For maximum cooling efficiency, CLOSE the vent. This will allow internal air circulation.  
OPEN the vent to discharge stale air.



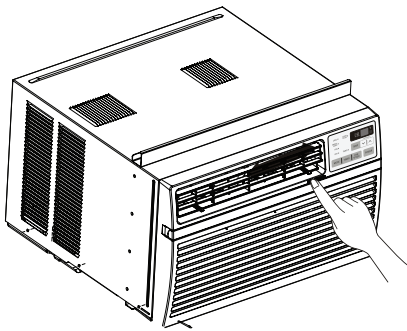
**NOTICE** Before using the ventilation feature, position the vent lever by pulling Part A out straight and snapping it into place.

## Adjusting the Air Flow Direction

Airflow can be adjusted by changing the direction of the air conditioner's louvers. This can also increase the cooling efficiency of the air conditioner.

### • Adjusting Horizontal Air Flow Direction

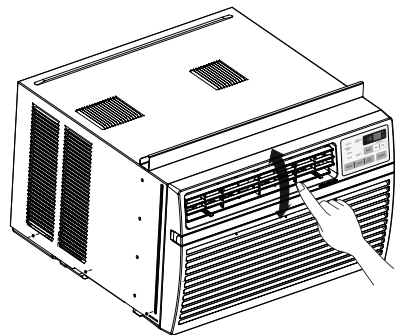
Adjusting the vertical louvers left and right will change horizontal airflow.



Adjusting horizontal air flow

### • Adjusting Vertical Air Flow Direction

Adjusting the horizontal vane up and down will change vertical airflow. The vane can be adjusted by nudging the vane backward or forward.



Adjusting vertical air flow

### • Recommended orientation of louvers

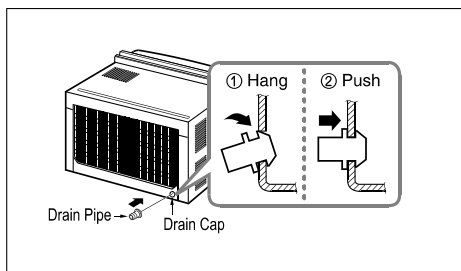
Adjust louvers to face upwards when cooling to maximize cooling efficiency.

## Additional Features

### Drain Pipe

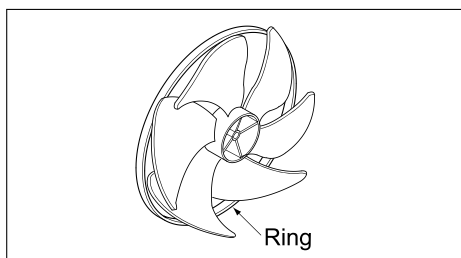
In humid weather, excess water may cause the Base Pan to overflow. To drain the water, remove the Drain Cap and secure the Drain Pipe to the rear hole of the Base Pan.

Press the drain pipe into the hole by pushing down and away from the fins to avoid injury.



### Slinger Fan

This air conditioner is equipped with a slinger fan. (See drawing, below). The fan has an outer ring that runs in the water that collects in the base pan if it gets deep. That condensate is then picked up by the fan and expelled through the condenser, making the air conditioner more efficient.



**CAUTION:** Be careful when inserting the drain pipe. Push away from the sharp fin area to avoid slipping and injuring yourself.

### Removal From Window

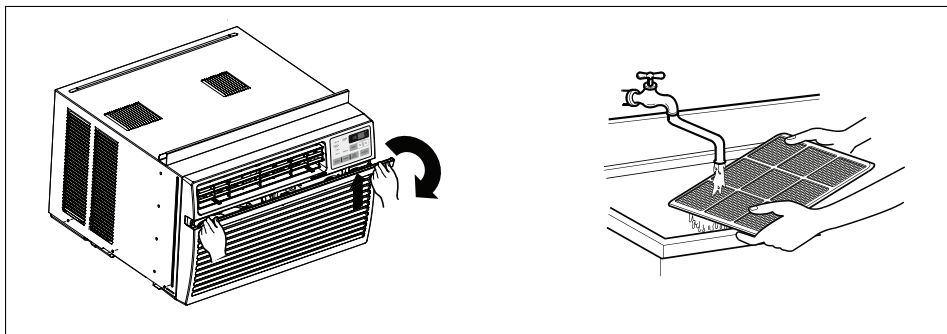
Turn the air conditioner off, disconnect the power cord, remove the L bracket, the screws and Support Bracket installed through the top and bottom of the guide panels, and save for reinstallation later. Close the guide panels. Keeping a firm grip on the air conditioner, raise the sash, and carefully tilt the air conditioner backward, draining any condensate. Lift the air conditioner from the window and remove the sash seal from between the windows.

Be sure to drain ALL condensate from the air conditioner. If you don't, it could run out while you carry the unit, making a mess and creating a slipping hazard. This simple step will save you much cleaning and make a safer work environment.

## Maintenance and Service

### Air Filter

Check the air filter at least twice a month to see if cleaning is necessary. Trapped particles in the filter can build up and block the airflow, reducing cooling capacity and causing an accumulation of frost on the evaporator. To clean the air filter:



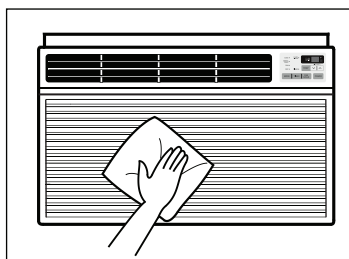
1. Remove the air filter from the front grille by pulling forward the air filter and then up slightly.
2. Wash the filter using lukewarm water below 40°C(104°F).
3. Gently shake the excess water from the filter and replace.

### Cleaning The Air Conditioner

The front grille and Inlet grille may be wiped with a cloth dampened in a mild detergent solution.

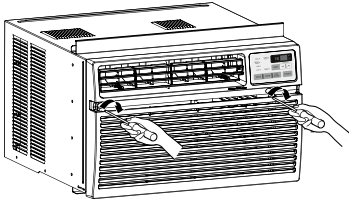
The cabinet may be washed with mild soap or detergent and lukewarm water, then polished with Liquid Wax for Appliances.

To ensure continued peak efficiency, the condenser coils (outside of unit) should be checked periodically and cleaned if clogged with soot or dirt from the atmosphere.



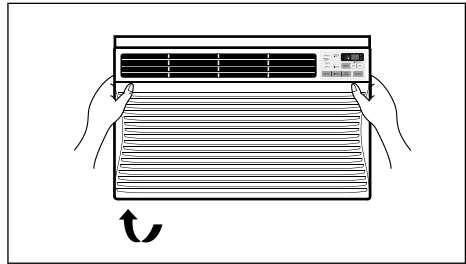


## How to Remove the Front Grille



1. Remove the screw securing the Front Grille.

2. Push the grille up from the bottom and pull the top of the grille away from the case as the top tabs lift out of their slots.



## Common Problems and Solutions

### Before Calling for Service

If you have problems with your air conditioner, read the following information and try to solve the problem. If you cannot find a solution, turn off the air conditioner and contact your dealer.

#### Air conditioner does not operate

1. Ensure that the air conditioner is plugged into a proper outlet.
2. Check the fuse or circuit breaker.
3. Check whether the voltage is unusually high or low.

#### Air does not feel cold enough on the cooling setting

1. Ensure that the temperature settings are correct.
2. Check to see if the air filter is clogged with dust. If so, clean the filter.
3. Ensure that the air flow from the outside is not obstructed and that there is a clearance of over 20" between the back of the air conditioner and the wall or fence behind it.
4. Close all doors and windows and check for any source of heat in the room.

### Water drip from the rear of the unit

You see water dripping from the rear of the unit. Water may be collected in the base pan in highly humid conditions or on rainy days. This water overflows and drips from the rear of the unit.

## Normal Sound

#### High pitched Chatter

Today's high efficiency compressors may have a high pitched chatter during the cooling cycle.

#### Pinging or Swishing

Droplets of water hitting condenser during normal operation may cause "pinging or swishing" sounds. (See the section on Slinger Fan, page 19)

#### Vibration

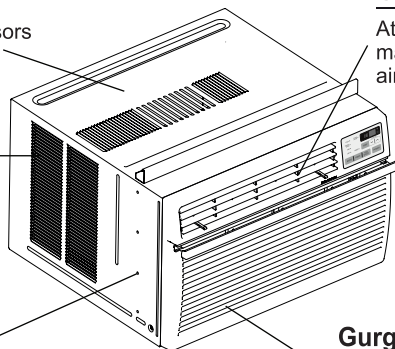
Unit may vibrate and make noise because of poor wall or window construction or incorrect installation.

#### Sound of Rushing Air

At the front of the unit, you may hear the sound of rushing air being moved by the fan.

#### Gurgle/Hiss

"Gurgling or hissing" noise may be heard due to refrigerant passing through evaporator during normal operation.



## Troubleshooting

**The air conditioner may be operating abnormally when:**

| Problem                                    | Possible Causes                                     | What To Do                                                                                                                                                                                         |
|--------------------------------------------|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Air conditioner does not start             | The air conditioner is unplugged.                   | Make sure the air conditioner plug is pushed completely into the outlet.                                                                                                                           |
|                                            | The fuse is blown/circuit breaker is tripped.       | Check the house fuse/circuit breaker box and replace the fuse or reset the breaker.                                                                                                                |
|                                            | Power failure.                                      | If power failure occurs, turn the mode control to Off. When power is restored, wait 3 minutes to restart the air conditioner to prevent tripping of the compressor overload.                       |
|                                            | The current interrupter device is tripped.          | Press the <b>RESET</b> button located on the power cord plug. If the <b>RESET</b> button will not stay engaged, discontinue use of the air conditioner and contact a qualified service technician. |
| Air conditioner does not cool as it should | Airflow is restricted.                              | Make sure there are no curtains, blinds, or furniture blocking the front of the air conditioner.                                                                                                   |
|                                            | The temp control may not be set correctly.          | In <b>COOL</b> model, press the <b>DECREASE</b> ▾ pad.                                                                                                                                             |
|                                            | The air filter is dirty.                            | Clean the filter at least every 2 weeks. See the care and Maintenance section.                                                                                                                     |
|                                            | The room may have been hot.                         | When the air conditioner is first turned on, you need to allow time for the room to cool down.                                                                                                     |
|                                            | Cold air is escaping.                               | Check for open furnace floor registers and cold air returns.                                                                                                                                       |
|                                            | Cooling coil have iced up.                          | See Air Conditioner Freezing Up below.                                                                                                                                                             |
| Air conditioner freezing up                | The cooling coils are iced over.                    | Ice may block the air flow and obstruct the air conditioner from properly cooling the room. Set the mode control at <b>High Fan</b> or <b>High Cool</b> .                                          |
| Water drips outside                        | Hot, humid weather.                                 | This is normal.                                                                                                                                                                                    |
| Water drips indoors                        | The air conditioner is not tilted to the outside.   | For proper water disposal, make sure the air conditioner slants slightly from the case front to the rear.                                                                                          |
| Water collects in base pan                 | Moisture removed from air and drains into base pan. | This is normal for a short period in areas with little humidity; normal for a longer period in very humid areas.                                                                                   |
| Air conditioner turns on and off rapidly.  | Dirty air filter - air restricted.                  | Clean air filter.                                                                                                                                                                                  |
|                                            | Outside temperature extremely hot.                  | Set FAN speed to a faster setting to bring air through cooling coils more frequently.                                                                                                              |
| Noise when unit is cooling.                | Air movement sound.                                 | This is normal. If too loud, set to lower FAN setting.                                                                                                                                             |
|                                            | Window vibration - poor installation.               | Refer to installation instructions or check with installer.                                                                                                                                        |
| Remote Sensing Deactivating Prematurely.   | Remote control not located within range.            | Place remote control within 20 feet & 120° radius of the front of the unit.                                                                                                                        |
|                                            | Remote control signal obstructed.                   | Remove obstruction.                                                                                                                                                                                |
| Room too cold.                             | Set temperature too low.                            | Increase set temperature.                                                                                                                                                                          |

\*You can refer to the Energy Star program in detail at [www.energystar.gov](http://www.energystar.gov).

\* If you see "CH" in the display, please call Call 1-888-LG-CANADA(542 2623).

# TABE DES MATIERES

Précautions .....25

Précédent la mise en service .....29

Introduction .....30

Sécurité .....31

Installation .....33

Instructions d'utilisation .....38

Entretien et Service .....42



## POUR VOS ARCHIVES

Ecrivez le modèle et le numéro de série ci-après:

Modèle n°

N° de série

Vous les trouverez sur une étiquette dans la partie latérale de chaque unité.

Nom du revendeur

Date d'achat

■ Agrafez votre reçu à cette page au cas où vous en auriez besoin pour prouver la date d'achat ou pour vous prévaloir de la garantie.



## LISSEZ CE MANUEL

Vous trouverez dedans plusieurs conseils utiles sur la manière d'utiliser et d'entretenir correctement votre climatiseur. Rien qu'un petit soin préventif de votre part peut vous épargner une grande quantité de temps et d'argent pendant la durée de vie de votre climatiseur. Vous trouverez plusieurs réponses aux problèmes communs dans la charte de conseils de dépannage. Si vous lisez d'abord notre charte de Conseils de dépannage, il est possible que vous n'ayez aucun besoin d'appeler le service technique.



## PRECAUTION

- Contactez le service technique agréé pour la réparation ou l'entretien de cette unité.
- Contactez l'installateur pour l'installation de cette unité.
- Le climatiseur n'est pas destiné à l'usage de petits enfants ou des handicapés sans surveillance.
- Les enfants doivent être surveillés afin de vous assurer qu'ils ne jouent pas avec le climatiseur.
- Si le cordon d'alimentation doit être remplacé, faites installer une pièce de rechange appropriée par un technicien agréé.
- Le travail d'installation doit être réalisé conformément au Code Electrique National, seulement par du personnel qualifié et agréé.



# Précautions

Pour éviter des blessures à l'utilisateur ou à d'autres personnes et des dommages à la propriété, vous devez suivre les instructions ci-dessous.

- L'utilisation incorrecte de l'appareil due à la méconnaissance des instructions de ce manuel provoquera des blessures ou des dommages, dont la gravité est indiquée au moyen des symboles suivants.
- En raison du poids du produit, il est recommandé de recourir à un assistant pour l'installation de cet appareil.

**⚠ ATTENTION** Ce symbole représente la possibilité de mort ou de blessures graves.

**⚠ PRECAUTION** Ce symbole indique la possibilité de blessures ou de dommages uniquement à la propriété.

- β La signification des symboles utilisés dans ce manuel est indiquée ci-dessous.



**Assurez-vous de ne pas faire.**



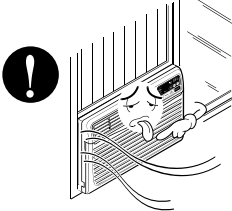
**Assurez-vous de suivre l'instruction.**

## ⚠ ATTENTION

### ■ Installation

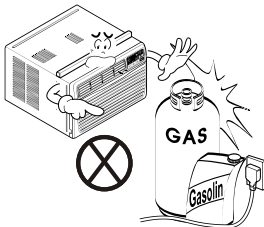
**Installez toujours le(s) panneau(x) extensible(s).**

- Ne pas l'installer peut provoquer un incendie ou un incident de choc électrique.



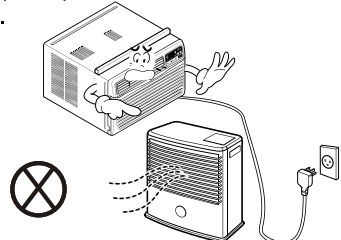
**N'utilisez pas le cordon d'alimentation près de substances inflammables ou combustibles, comme essence, benzène, diluant, etc.**

- Ceci peut provoquer une explosion ou un incendie.



**N'utilisez pas le cordon d'alimentation près d'un appareil de chauffage.**

- Ceci peut provoquer un incendie ou un choc électrique.



**Ne démontez ni modifiez les produits.**

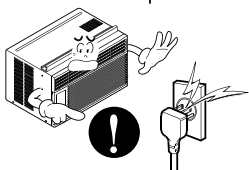
- Ceci peut provoquer une défaillance de l'appareil ou un choc électrique.



## ■ Fonctionnement

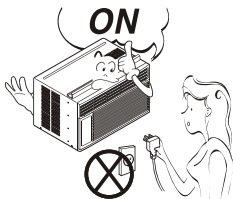
**Branchez correctement cette unité sur une prise de courant.**

- Autrement, ceci provoquera un choc électrique ou un incendie dû au dégagement de chaleur ou un choc électrique.



**Ne mettez en marche ni arrêtez l'unité en branchant ou débranchant la fiche d'alimentation.**

- Ceci risque de provoquer un choc électrique ou un incendie dû au dégagement de chaleur.



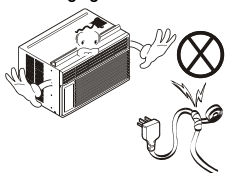
**N'utilisez pas de câbles électriques endommagés ou non spécifiés**

- Ceci risque de provoquer un choc électrique ou un incendie.



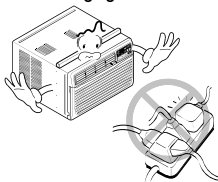
**Ne modifiez pas la longueur du cordon d'alimentation.**

- Ceci risque de provoquer un choc électrique ou un incendie dû au dégagement de chaleur.



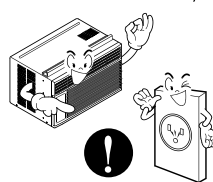
**Installez le climatiseur sur un circuit de sortie dédié. (Référez-vous à la page 29). Ne partagez pas la prise de courant avec d'autres appareils.**

- Ceci risque de provoquer un choc électrique ou un incendie dû au dégagement de chaleur.



**Branchez toujours cette unité sur une prise reliée à la terre.**

- L'absence de mise à la terre peut provoquer un choc électrique (Voir le Manuel d'Installation).



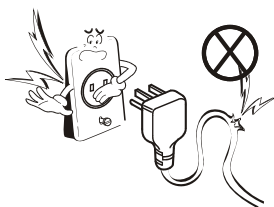
**Débranchez l'unité si elle dégage de la fumée, des sons ou des odeurs étranges.**

- Ceci peut provoquer un incendie et un incident de choc électrique.



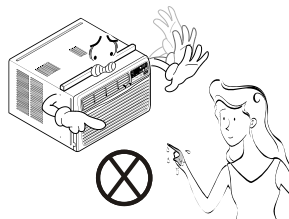
**N'utilisez pas une prise de courant desserrée ou endommagée.**

- Ceci peut provoquer un incendie et un choc électrique.



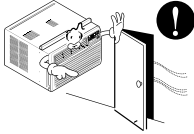
**N'utilisez pas cette unité avec les mains humides ou dans une ambiance humide.**

- Ceci risque de provoquer un choc électrique.



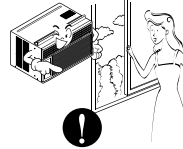
**Ne laissez pas que de l'eau coule sur les pièces électriques**

- Ceci peut provoquer un dysfonctionnement de l'appareil ou un choc électrique.



**S'il y a eu une fuite de gaz, aérez la pièce avant de mettre en marche le climatiseur.**

- Autrement, vous risquez de provoquer une explosion, un incendie ou des brûlures.



Pour le nettoyage de l'intérieur, veuillez contacter un Centre de Service Agrée ou un concessionnaire.

N'utilisez pas de détergent puissants qui provoquent la corrosion ou endommagent l'unité.

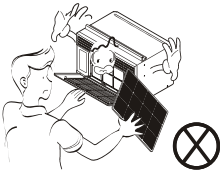
Les détergents puissants peuvent aussi provoquer des pannes, des incendies ou des chocs électriques.

**⚠ PRECAUTION**

**■ Installation**

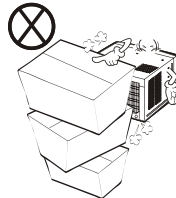
**Ne touchez pas les composants métalliques de l'unité lors de l'enlèvement du filtre.**

- Il y a des bords aiguisés pouvant vous provoquer des blessures.



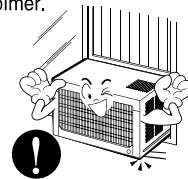
**Ne bloquez pas la grille d'entrée ou de sortie d'air.**

- Ceci peut provoquer une défaillance de l'appareil ou un incident.



**Assurez-vous que le boîtier extérieur n'est pas endommagé par son utilisation prolongée ou par usure naturelle.**

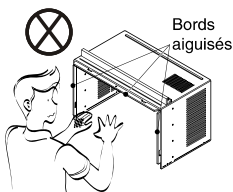
- Si vous laissez le support extérieur endommagé, l'unité pourrait tomber par terre et s'abîmer.



**■ Fonctionnement**

**Prenez soin de ne pas toucher les bords aiguisés lors de l'installation.**

- Ceci peut provoquer des blessures.



**Prenez la fiche par sa tête lorsque vous la débranchez.**

- Autrement vous risquez de provoquer un choc électrique et des dommages.



**Mettez l'interrupteur principal sur la position arrêt (off) au cas où le climatiseur ne serait pas utilisé pendant une longue période de temps.**

- Ceci préviendra un démarrage accidentel et de possibles blessures.



**Lors du nettoyage de l'unité, assurez-vous d'abord que l'interrupteur et le disjoncteur sont sur la position Arrêt (OFF).**

- Autrement, vous pourriez vous blesser, le ventilateur tournant à une vitesse très forte lorsque l'unité est en marche.



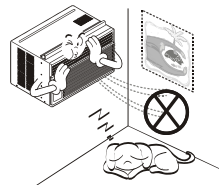
**N'exposez pas un animal domestique ou une plante au flux direct de l'air.**

- Ceci peut nuire à l'animal ou à la plante.



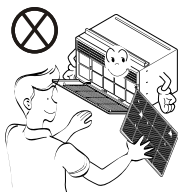
**N'utilisez pas cet appareil pour des objectifs spéciaux comme pour des animaux ou des plantes, des dispositifs de précision, ou pour la conservation d'objets d'art.**

- C'est un climatiseur, non pas un système de réfrigération de précision.



**Insérez toujours fermement les filtres. Nettoyez-les toutes les deux semaines.**

- Faire marcher le climatiseur sans filtres peut provoquer un dysfonctionnement.



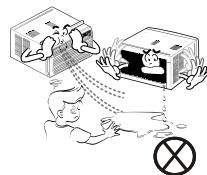
**Utilisez un chiffon doux pour le nettoyage. N'utilisez pas de cire, de diluant ou de détergents agressifs.**

- L'aspect du climatiseur peut être détérioré, la couleur peut changer ou des imperfections peuvent apparaître sur la surface.



**Ne buvez pas l'eau drainée du climatiseur. / N'orientez pas le flux d'air uniquement vers les occupants de la pièce.**

- Elle contient des polluants et vous rendra malade. Ceci peut nuire à leur santé.



**Si le liquide des piles entre en contact avec votre peau ou vos vêtements, nettoyez-les bien avec de l'eau. N'utilisez pas la télécommande si les piles ont subi des fuites.**

- Les produits chimiques à l'intérieur des piles pourraient vous causer des brûlures ou d'autres ennuis de santé.



**Si vous ingurgitez le liquide de la pile, lavez-vous les dents et consultez votre dentiste. Ne pas utiliser la télécommande si les piles ont fuit.**

- Les produits chimiques à l'intérieur des piles pourraient vous causer des brûlures ou d'autres ennuis de santé.





# Précédent la mise en service

## Mise en route

1. Branchez correctement le cordon d'alimentation.
2. Installez-le sur un circuit dédié. La surcharge de la ligne peut être à l'origine d'un incendie.
3. N'utilisez pas de cordon de rallonge. Rapportez-vous à la page 10 pour plus de détails.
4. Ne mettez pas en marche l'appareil, ni ne l'arrêtez en branchant ou en débranchant le cordon d'alimentation.
5. Si le cordon d'alimentation est endommagé et doit être remplacé, faites installer une pièce de rechange appropriée par un technicien agréé.

## Utilisation

1. L'exposition prolongée au débit d'air direct peut être dangereux pour la santé. N'exposez pas trop longtemps les animaux ou les plantes au débit d'air direct.
2. Etant donné la possibilité de déficience d'oxygène, ventiler la pièce lors de l'utilisation simultanée de poêles ou d'autres appareils de chauffage.
3. N'utilisez pas ce climatiseur à des fins nonspécifiées (par exemple, conservation d'équipements de précision, nourriture, animaux domestiques, plantes et objets d'art). Cette utilisation peut causer des dommages matériels.
4. Le climatiseur est un appareil de confort prévu à l'usage de l'utilisateur ; ce n'est pas un système de commande de la température de précision.

## Nettoyage et entretien

1. Ne nettoyez pas l'intérieur de l'appareil avec de l'eau. L'eau peut détériorer l'isolation et entraîner la possibilité de chocs électriques.
2. Éteignez toujours l'appareil avant de le nettoyer. La haute vitesse de rotation du ventilateur lors du fonctionnement de l'appareil, peut causer des blessures. Il existe un fort risque de blessures si l'appareil est accidentellement allumé lors du nettoyage des pièces internes de l'appareil.
3. Lors du nettoyage de l'unité, assurez-vous d'abord que l'interrupteur et le disjoncteur sont sur la position Arrêt (OFF). Le ventilateur tourne à une vitesse très forte pendant que l'unité est en marche. Vous pourriez vous blesser si l'unité est accidentellement mise en marche alors que vous nettoyez les parties intérieures de l'unité.

## Service

Contactez un centre de service accrédité pour l'entretien et la réparation.  
Pour la réparation et l'entretien, contactez un centre de service après-vente agréé. Pour des informations plus précises, référez-vous au texte de la garantie ou appelez le 1-888-LG-CANADA (542 2623). Veuillez avoir les numéros de modèle et de série de votre appareil à portée de main.

# Introduction

## Symboles Utilisés dans ce Manuel



Ce symbole indique un risque de choc électrique.



Ce symbole indique des risques qui pourraient endommager le climatiseur.

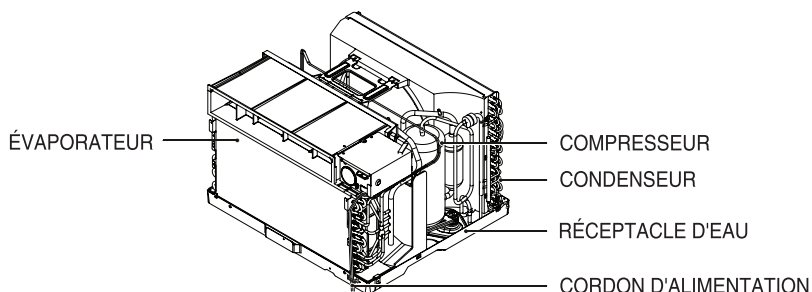
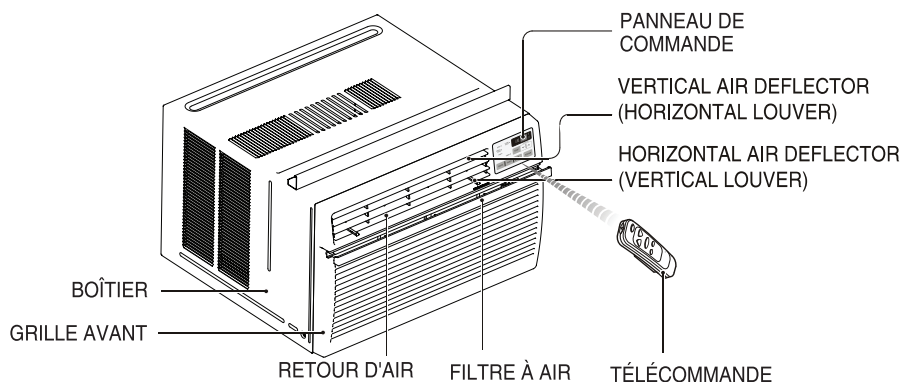
**REMARQUE**

Ce symbole indique des remarques particulières.

## Caractéristiques

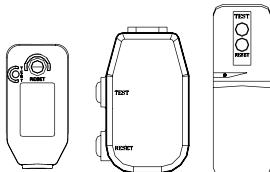
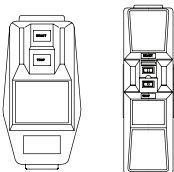


**ATTENTION :** Cet appareil doit être installé conformément aux standards nationaux sur le câblage.



# électrique

## Données électriques

| 115V~                                                                            | 230V~                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  | <p>Le cordon d'alimentation peut inclure un dispositif de coupure. Un bouton Test et un bouton Reset (rétablir) sont fournis dans le boîtier de la fiche. Ce dispositif doit être périodiquement testé en appuyant d'abord sur le bouton TEST et ensuite sur le bouton RESET. Si le bouton TEST ne déclenche pas ou que le bouton RESET ne reste pas activé, veuillez suspendre l'utilisation du climatiseur et contacter un technicien</p> |

### AVIS

La forme peut varier en fonction du modèle.

| Utilisez une prise murale                                                                                                                                                              | Alimentation                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>Prise trifilaire standard de 125 V, avec mise à la terre, classée 15 A, pour c.a. de 125 V.</p>   | <p>Utilisez un fusible à action différée ou un coupe-circuit de 15 ampères.</p> |
|  <p>Prise trifilaire standard de 250 V, avec mise à la terre, classée 15 A, pour c.a. de 250 V.</p>   |                                                                                 |
|  <p>Prise trifilaire standard de 250 V, avec mise à la terre, classée 20 A, pour c.a. de 250 V.</p> | <p>Utilisez un fusible à action différée ou un coupe-circuit de 20 ampères.</p> |

### ⚠ AVERTISSEMENT

Ne jamais appuyer sur le bouton TEST lorsque l'appareil est en fonctionnement. Autrement, la prise de courant pourrait être endommagée.

Ne pas retirer, modifier ni immerger la prise de courant.

Si l'appareil ne fonctionne pas normalement, le problème doit être réparé avant toute nouvelle utilisation.

### ⚠ ATTENTION

Les conducteurs présents à l'intérieur du câble sont entourés d'écrans de protection qui contrôlent les fuites de courant.

Ces écrans de protection ne sont pas mis à la terre.

Vérifiez de temps en temps que le câble ne soit pas endommagé. Ne pas utiliser l'appareil si les écrans de protection sont visibles.

### ⚠ AVERTISSEMENT

#### UTILISATION DE RALLONGES

RISQUE D'INCENDIE. Peut occasionner des blessures graves ou la mort.

NE PAS utiliser de rallonge avec ce climatiseur.

NE PAS utiliser de parasurtenseur ou d'adaptateur à prises multiples avec ce climatiseur.

Évitez tout risque de décharge électrique. Cet appareil n'a pas été conçu pour être révisé par l'utilisateur car vous ne devez pas ouvrir le boîtier inviolable. Si la partie étanche de l'appareil a été forcée, la garantie est annulée et la déclaration de mauvais fonctionnement ne sera pas prise en compte. L'appareil n'a pas été conçu pour être utilisé comme un interrupteur électrique.

## Sécurité électrique

### IMPORTANT

**(VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CETTE SECTION.)**

**CET APPAREIL DOIT ÊTRE CORRECTEMENT RELIÉ À LA TERRE, AFIN DE PRÉSERVER LA SÉCURITÉ PERSONNELLE DE L'UTILISATEUR**

Le cordon d'alimentation de cet appareil est muni d'une fiche tripolaire pour mise à la terre. Pour réduire au minimum le risque de choc électrique, utilisez cette fiche sur une prise murale standard à trois encoches. Le client doit demander à un électricien qualifié de vérifier la prise murale ainsi que le circuit afin de confirmer que la prise murale est correctement reliée à la terre.

**NE COUPEZ NI N'ENLEVEZ LA BROCHE DE MISE À LA TERRE DE LA FICHE**

#### A. SITUATIONS PRÉSENTÉES LORSQUE L'APPAREIL EST DÉBRANCHÉ DE TEMPS EN TEMPS :

En raison des risques potentiels pour la sécurité, nous décourageons vivement l'utilisation d'un adaptateur. Cependant, si vous voulez utiliser un adaptateur, il est possible d'effectuer une CONNEXION TEMPORAIRE. Utilisez un adaptateur certifié UL, commercialisé dans la plupart des magasins de matériel électrique.

La grande encoche de l'adaptateur doit être alignée avec la grande encoche de la prise murale afin d'assurer un branchement respectant la polarité.

### ⚠ ATTENTION

**: Raccorder la borne de mise à la terre de l'adaptateur à la vis du couvercle de la prise murale n'assure pas la mise à la terre, à moins que la vis du couvercle soit métallique et non isolée et que la prise murale soit mise à la terre par l'intermédiaire de l'installation électrique. Le client doit demander à un électricien qualifié de vérifier le circuit afin de confirmer que la prise murale est correctement reliée à la terre.**

Pour débrancher le cordon d'alimentation de l'adaptateur, prenez chacun d'eux avec une main. Autrement, la borne de terre de l'adaptateur pourrait en résulter endommagée. N'UTILISEZ PAS cet appareil avec un adaptateur cassé.

#### B. SITUATIONS PRÉSENTÉES LORSQUE L'APPAREIL EST FRÉQUEMMENT DÉBRANCHÉ.

N'utilisez pas d'adaptateur dans ces situations.

Débrancher le cordon d'alimentation fréquemment peut éventuellement endommager la borne de terre. Dans ce cas, la prise murale doit être remplacée par une prise à trois encoches reliée à la terre.

*L'utilisation de l'adaptateur se branche pas permitted au Canada.*

### ⚠ AVERTISSEMENT

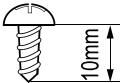
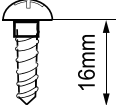
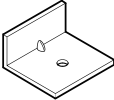
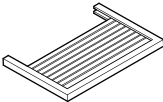
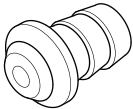
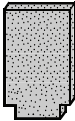
1. Ne pas utiliser de moyens pour accélérer le processus de dégivrage ou pour nettoyer, autres que ceux recommandés par le fabricant
2. L'appareil électroménager doit être entreposé dans une pièce sans sources d'allumage fonctionnant continuellement (par exemple, des flammes nues, un appareil ménager au gaz en fonctionnement ou une fournaise électrique en fonctionnement)
3. Ne pas percer ou brûler. Soyez conscient que les réfrigérants peuvent ne pas avoir d'odeur

### ⚠ MISE EN GARDE

**Cet appareil contient un réfrigérant inflammable et vient avec des précautions de sécurité spéciales qui ne sont pas normalement associées avec les appareils plus anciens. Veuillez suivre toutes les précautions et les recommandations**

1. Soyez prudent lors de la manipulation et éviter d'endommager l'appareil. Ne pas percer le produit pour quelque raison que ce soit, cela peut endommager l'appareil et l'empêcher de refroidir.
2. L'entretien et le nettoyage de l'appareil doivent être effectués par du personnel formé. Omettre de nettoyer correctement l'appareil peut aboutir en des dommages au système de réfrigération ou au système électrique.
3. Assurez-vous que toutes les ouvertures de circulation/ventilation sont exemptes d'obstacles.
4. L'entretien doit seulement être effectué par des techniciens adéquatement formés et certifiés dans l'utilisation de réfrigérants inflammables. Tout entretien effectué par des réparateurs/individus non autorisés annulera les garanties.
5. Lors de l'entreposage de l'appareil, ne pas le mettre dans une pièce avec tout autre appareil avec une flamme nue, comme des chauffe-eaux à gaz ou des fournaises. Conserver loin de fournaises électriques. Les appareils endommagés doivent être réparés avant leur entreposage.

# Installation

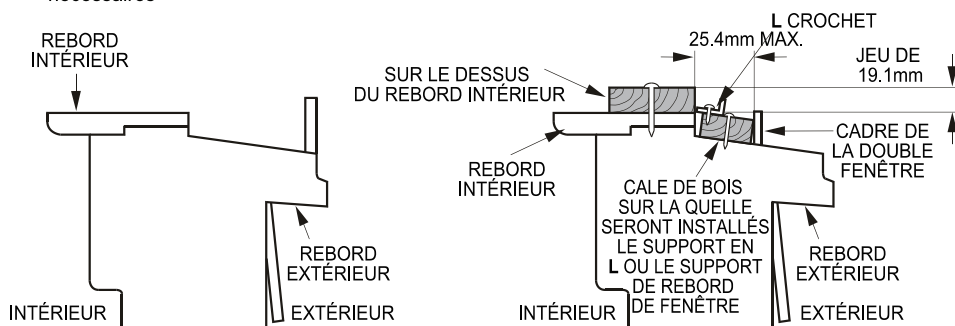
|                                                                                                           |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Type A: 11 EA<br>(Vis courte)                                                                             | Type B: 5 EA<br>(Vis à bois)                                                      | Type C: 3 EA<br>(L Crochet)                                                       | Type D: 1 EA<br>(Bande d'étanchéité)                                                                 |
|                          |  |  | (Endos adhésif)<br> |
| Type E: 1 EA<br>(Bande d'étanchéité)                                                                      | Type F: 2 EA<br>(Panneaux coulissants)                                            | TYPE G: Qté:1<br>(Soutenir le crochet)                                            | Type H: 1 EA<br>(Tuyau De Vidange Commune+Vidange Lave)                                              |
| (Aans endos adhésif)<br> |  |  |                     |
| Type I : 2 EA<br>(Mousse à protection calorifuge)                                                         |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                                      |
| (à endos collant)<br>   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                                      |

FRANÇAIS

Vous devez disposer des outils suivants pour effectuer l'installation :

- \* Tournevis (pour écrous à fente et type Philips)
- \* Règle
- \* Couteau
- \* Marteau
- \* Crayon
- \* Niveau

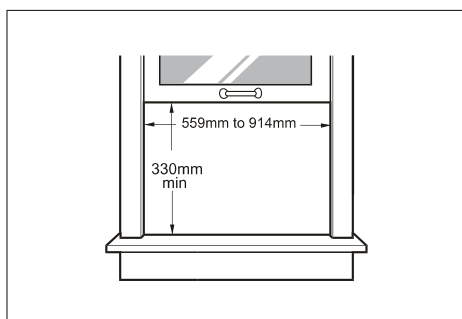
1. Si le cadre de la fenêtre extérieure gêne l'installation en n'offrant pas une pente de drainage suffisante, fixez une cale de bois de 2 po/50mm de large sur toute la largeur du rebord intérieur de la fenêtre. La cale de bois doit être assez épaisse pour remonter la hauteur du rebord intérieur de la fenêtre, de manière à ce que le climatiseur puisse être installé sans problème. Le dessus de la cale de bois doit dépasser le cadre de la fenêtre d'environ 19.1mm afin de créer une pente qui facilitera le drainage de la condensation vers l'extérieur.
2. Fixez une deuxième cale de bois (de 6 po/150mm de long, 1 1/2 po/38 mm de large et de la même épaisseur que la première) au centre du rebord extérieur de la fenêtre, en la coinçant contre l'arrière du rebord intérieur. Vous soulèverez ainsi le support en L ou celui pour le rebord de la fenêtre selon le cas, tel qu'illustré.
3. Si la distance entre "CALE DE BOIS MONTÉE SUR LE DESSUS DU REBORD INTÉRIEUR" et "CADRE DE LA DOUBLE FENÊTRE" est plus de 1 po/25.4mm, deux bande en bois ne sont pas nécessaires



## Conditions pour l'installation dans la fenêtre

### Taille

Ce climatiseur de pièce est conçu pour être installé dans des fenêtres à guillotine à deux châssis mobiles standard dont la largeur d'ouverture varie entre 559mm et 914mm. Le châssis du haut et celui du bas doivent s'ouvrir suffisamment pour permettre une ouverture verticale de 330mm à partir du bas de la glissière jusqu'au rebord de la fenêtre.

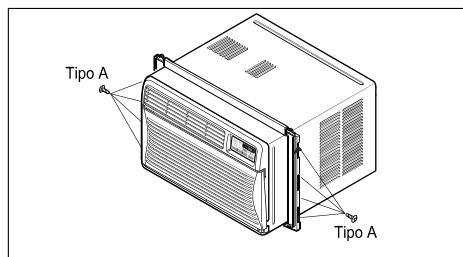


**ATTENTION : Cet appareil est un CLIMATISEUR FENÊTRE**

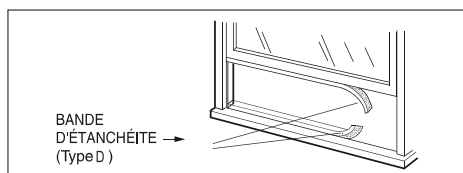
Par conséquent, pour une installation appropriée, il devrait être monté dans une fenêtre à guillotine à un châssis mobile ou à deux châssis mobiles. Les installations hors les fenêtres, y compris l'utilisation de manchons, les trous dans les murs, et d'autres installations, ne sont pas recommandées.

## La préparation de Châssis

1. Insérez les panneaux coulissants dans les guides du climatiseur, Attechez les panneaux coulissants à l'appareil en vous servant des vis de type A.

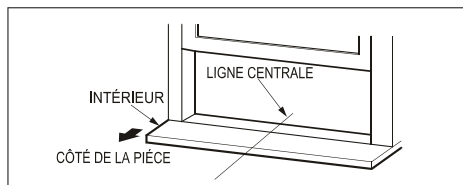


2. Coupez la bande d'étanchéité autocollante (Type D) selon la largeur de la fenêtre. Retirez l'endos autocollant de la bande et collez-la sur le dessous de la fenêtre du bas.



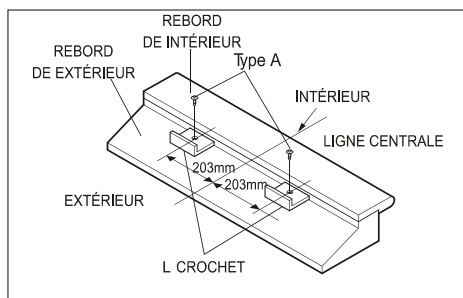
### 3. PLACEZ L'APPAREIL DANS LA FENÊTRE

Ouvert la fenêtre et faites une marque ligne au centre du intérieur



### 4. ATTACHEZ LE SUPPORT EN L

- 4-1. Installez les consoles L derrière le seuil de la fenêtre intérieure, avec le côté court de la console comme montré. Utilisez les 2 vis (Type A) fournis. Le support sert à maintenir l'appareil en place de façon plus sécuritaire.
- 4-2. Assurez-vous de le fixer contre l'arrière du rebord intérieur.



## Avant l'installation

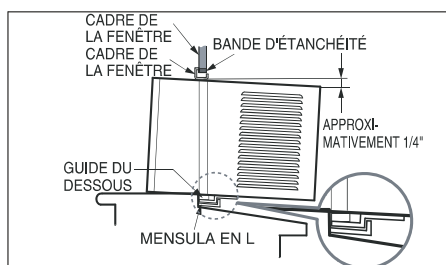
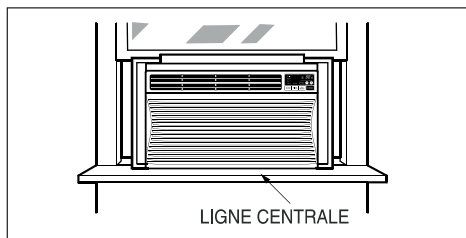
**! PRECAUTION:** Durant les étapes qui suivent, tenez le climatiseur fermement jusqu'à ce que le cadre de la fenêtre soit descendu et fermement appuyé sur la rainure supérieure, qui se trouve derrière les panneaux latéraux. La chute de l'appareil pourrait causer des blessures ou des dommages à la propriété.

### 1. INSTALLEZ LE CLIMATISEUR À LA FENÊTRE

1-1. Levez doucement le climatiseur et glissez-le dans la fenêtre ouverte. Assurez-vous que le guide sous le climatiseur tombe dans les coches du support en L.

**REMARQUE :** Lorsque le climatiseur tombe dans le mensula en L, le climatiseur sera maintenant centré dans la fenêtre.

1-2. Pendant que vous stabilisez le climatiseur, descendez tranquillement la glissière de la fenêtre en arrière du guide supérieur du climatiseur. Si le climatiseur est correctement installé, il doit être légèrement incliné vers le bas dans sa face arrière. S'il est correctement installé dans la fenêtre, la face arrière s'inclinera automatiquement vers le bas. Si ce n'est pas le cas, c'est qu'il y a un problème avec l'installation.



### 2. ATTACHEZ LES PANNEAUX COULISSANTS

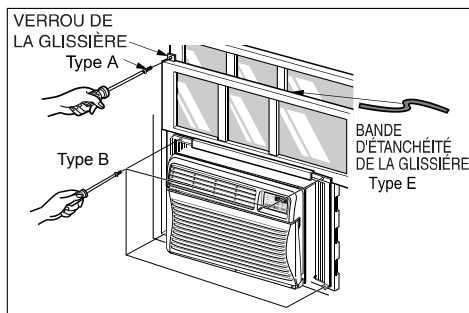
Étirez les panneaux coulissants de façon (Type F) à ce qu'ils occupent toute l'ouverture de la fenêtre et attachez-les à l'aide des 4 vis (Type B)

### 3. INSTALLEZ LA BANDE ET LE VERROU DE LA GLISSIÈRE

3-1. Coupez la bande d'étanchéité de la glissière selon la largeur de la fenêtre (Type E). Bourrez l'espace entre la fenêtre et le verre avec la bande de la glissière de façon à empêcher l'air et les insectes d'entrer dans la pièce.

3-2. Vissez le verrou de la glissière en vous servant d'une vis de type A

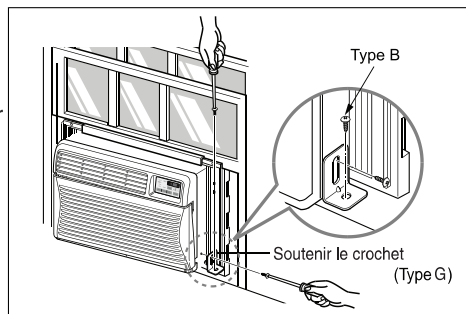
3-3. Enlever les vis qui obtiennent la casserole de placard et base dans le bon côté.





3-4.

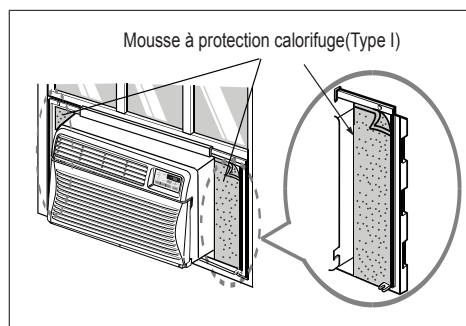
Vissez la patte de fixation (TYPE G)  
à l'appareil avec une des vis enlevées.  
Fixez la patte (TYPE G) au rebord intérieur  
de la fenêtre avec une vis de TYPE B.



3-5.

Couper la mousse à protection calorifuge  
(Type I) et à endos collant selon les  
dimensions du panneau de guide.  
Retirer l'endos de la mousse à protection  
calorifuge et fixer la mousse à protection  
calorifuge aux panneaux de guide.

**Tip!** Conseil! La mousse à protection  
calorifuge améliore les capacités  
de refroidissement de l'appareil

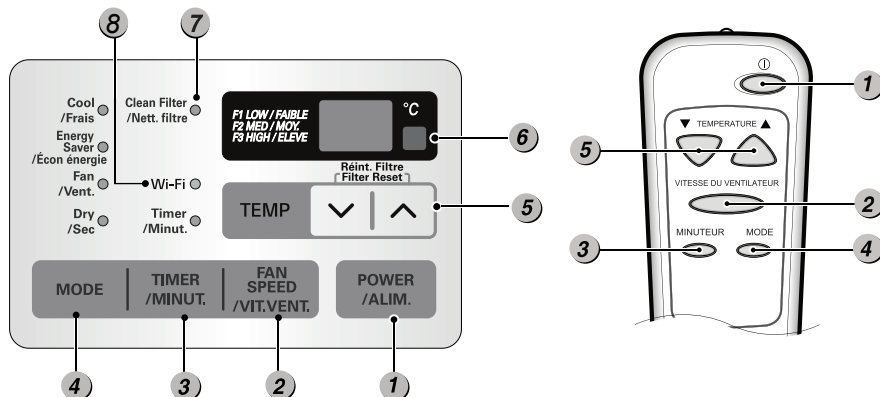


FRANÇAIS

4. ***Vous avez maintenant complété l'installation de  
votre climatiseur. Consultez la section sur la LES  
MESURES DE SÉCURITÉ ÉLECTRIQUES pour tous  
les détails du branchement du fil d'alimentation à la  
prise de courant.***

# Instructions d'utilisation

## Fonctionnement de la télécommande



### 1 ALIMENTATION

Appuyez sur cette touche pour activer l'appareil et appuyez de nouveau pour le désactiver.

### 2 SÉLECTEUR DE RÉGIME DU VENTILATEUR

Pour un refroidissement accru, réglez le ventilateur à un régime supérieur.

3 niveaux : FAIBLE(F1),MOY.(F2),ELEVE(F3)

### 3 MINUTERIE ACTIVATION/DÉSACTIVATION

**Retarder le-**lorsque off climatiseur est éteint, il peut être programmé pour commander automatiquement sur de 1 à 24 heures à son mode précédent et les réglages du ventilateur.

**Retarder off-**lorsque le climatiseur est éteint, il peut être programmé pour commander automatiquement sur de 1 à 24 heures à son mode précédent et les réglages du ventilateur.

### 4 SÉLECTEUR DE MODE DE FONCTIONNEMENT

Appuyez sur le bouton MODE pour alterner entre Économie d'énergie / Froid / Ventilateur / Sec.

Economie D'energie: Le ventilateur s'arrête quand le compresseur arrête de refroidir.

Toutes les 3 minutes environ, le ventilateur s'allumera et l'unité vérifiera l'air ambiant pour déterminer s'il faut refroidir.

Frais: Le compresseur est en marche et rafraîchi la pièce.

Utilisez les boutons  $\wedge$  /  $\vee$  et VENTILLATEUR pour régler la température à votre convenance ainsi que la vitesse du ventilateur de recirculation.

Ventilateur: Le ventilateur fait recirculer l'air, mais le compresseur ne fonctionne pas.

Utilisez le bouton VENTILLATEUR pour régler la température à votre convenance.

Sec: Le modèle sec est employé pour enlever l'humidité de la pièce sans y apporter de l'air froid supplémentaire.

Une fois la température réglée atteinte, le compresseur et le ventilateur de recirculation s'arrêtent.

Pour le fonctionnement en mode d'économieénergétique.

**5 CONTRÔLE DE TEMPÉRATURE**

Le thermostat surveille la température de la pièce afin d'y maintenir la température souhaitée.

Vous pouvez régler le thermostat entre 16°C~30°C.

**6 CAPTEUR DE SIGNAL DE TÉLÉCOMMANDE****7 NETTOYER FILTRE**

Le témoin DEL « Nettoyer filtre » s'allume pour vous avertir que votre filtre doit être nettoyé.

Après avoir nettoyé le filtre, appuyez sur « Temp ↑ ↓ » ensemble pour éteindre le témoin « Nettoyer filtre ». (La réinitialisation du filtre doit être effectuée à partir du panneau de commande de l'appareil et non depuis la télécommande.)

**8 WIFI**

Permet la connexion du climatiseur d'air au Wi-Fi de la maison.

**AVIS**

Cette fonction vous rappelle de nettoyer le filtre à air (voir Entretien) pour un fonctionnement plus efficace.

La DEL (lumière) s'allumera après 250 heures de fonctionnement.

**AUTO-REMISE EN MARCHÉ**

*En cas de manque de courant, l'unité reprend ses réglages précédents de fonctionnement.*

**ECONOMIE D'ÉNERGIE**

*L'appareil se trouve par défaut en mode d'économie d'énergie chaque fois qu'il est allumé sauf lors d'une restauration suivant une panne de courant.*



**REMARQUE :** La télécommande ne marchera pas correctement si il y a une lumière forte sur la fenêtre du capteur du Climatiseur ou si il y a des obstacles entre la Télécommande et le Climatiseur.

Chaque fois que vous appuyez sur une touche, vous entendrez un son bip venant du climatiseur.

**Placer les pile de la télécommande**

1. Retirez le clapet situé au dos de la télécommande.

2. Insérez une batterie.

- Assurez-vous que les pôles (+) et (-) soient bien placés.
- Assurez pas de batterie est neuve.

3. Remplacez le clapet

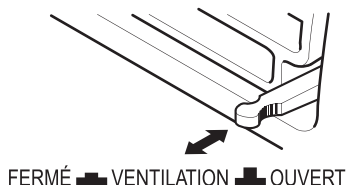
- N'utilisez pas de batterie rechargeable.
- Afin d'éviter la décharge, retirez la batterie de la télécommande si le climatiseur ne va pas être utilisé pendant une longue période.

Pour assurer le fonctionnement optimal de la télécommande, le capteur infrarouge ne doit pas être exposé à la lumière directe du soleil.



## Commande de l'orifice de ventilation

Pour une efficacité maximum du refroidissement, fermez l'ORIFICE DE VENTILATION. Ceci activera la circulation de l'air de la pièce. OUVREZ l'orifice de ventilation afin d'évacuer l'air vicié.

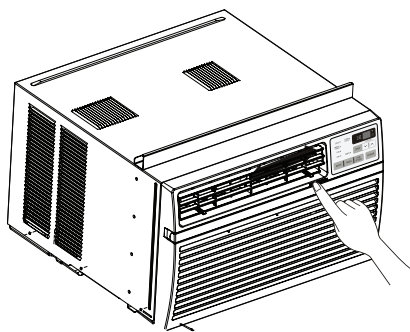


**REMARQUE** Avant d'utiliser le dispositif de ventilation, positionnez le levier de commande en tirant tout droit sur la pièce A et en la cliquant en place.

## Réglage de l'orientation du débit d'air

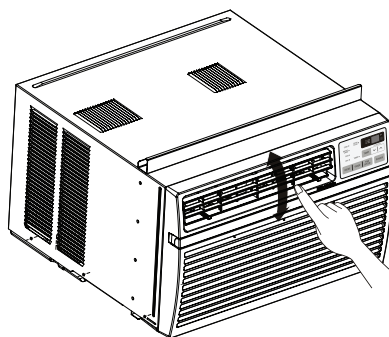
Vous pouvez régler le débit d'air en changeant l'orientation des volets du climatiseur. Cela peut également améliorer l'efficacité de refroidissement du climatiseur.

- **Réglage de l'orientation horizontale du débit d'air**  
Le réglage des volets verticaux vers la gauche et la droite changera l'orientation du débit d'air horizontal.



Réglage du débit d'air horizontal

- **Réglage de l'orientation verticale du débit d'air**  
Le réglage du déflecteur d'air horizontal vers le haut et le bas changera l'orientation du débit d'air vertical. L'ailette peut être ajustée en poussant celle-ci vers la partie de devant ou vers l'arrière.



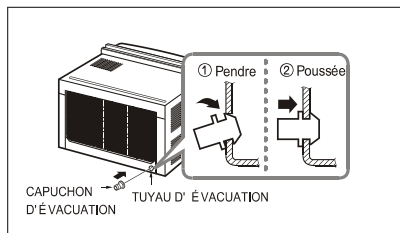
Réglage du débit d'air vertical

- **Orientation recommandée des volets**  
En mode refroidissement et afin d'en améliorer le rendement, orientez les volets vers le haut.

## Caractéristiques suppl émentaires

### Capuchon d' évacuation

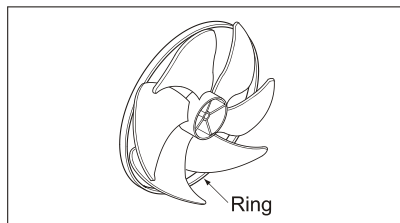
En temp humide, l'eau peut causer le debordement du BAC DE BASE. Pour évacuer l'eau, enlevez le couvercle d'évacuation et fixez le tuyau d'évacuation à l'orifice arrière du BAC DE LA BASE.



### Ventilateur à hélice

Ce climatiseur est équipé d'un ventilateur à hélice. (Voyez l'image ci-dessous.)

Le ventilateur possède un anneau externe qui fonctionne dans l'eau qui s'accumule dans le bac à condensats si celle-ci devient profonde. Cette eau est alors ramassée par le ventilateur puis expulsée par le condenseur, ce qui rend le climatiseur plus performant.



FRANÇAIS



**ATTENTION : Faites très attention lors de l'insertion du tuyau de drainage. Maintenez-vous à l'écart des bords aiguisés afin d'éviter de vous blesser.**

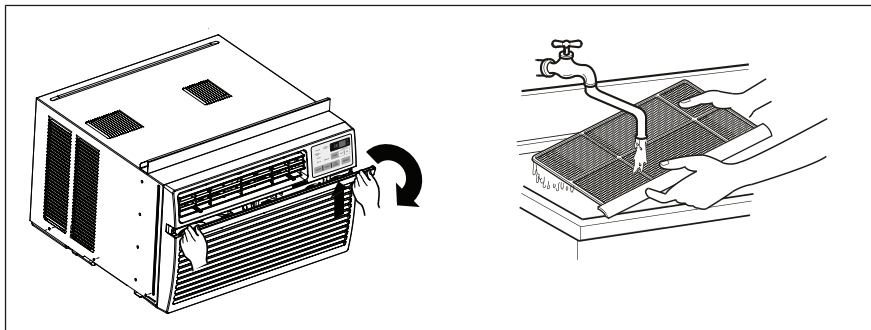
### LE RETRAIT DE LA FENÊTRE

Tournez le bouton des fonctions à la position "Off" (hors tension), débranchez le fil d'alimentation et retirez le verrou de la glissière et les vis installées au haut et au bas des panneaux coulissants. Conservez ces vis pour toute installation ultérieure. Refermez les panneaux coulissants. En tenant solidement le climatiseur, soulevez la glissière de la fenêtre à guillotine et penchez lentement l'appareil par en arrière en prenant soin de récolter l'excédent d'eau qui pourrait couler. Glissez le climatiseur vers la droite et sortez-le de la fenêtre; retirez ensuite la bande d'étanchéité de la glissière qui se trouve entre les fenêtres. Assurez-vous de vider TOUT le bac à condensats du climatiseur. Autrement, il pourrait se produire un drainage de l'eau lors du transport de l'unité, tout en entraînant un risque de glissement. Cette action toute simple vous permettra de dépenser moins de temps pour le nettoyage et contribuera à créer un environnement de travail plus sûr.

## Entretien et Service

### Filtre à air

Vérifiez le filtre à air au moins deux fois par mois pour voir s'il a besoin d'être nettoyé. Les particules emprisonnées dans le filtre peuvent s'accumuler et bloquer le flux d'air, en entraînant une réduction de la capacité de refroidissement de l'appareil ainsi qu'une accumulation de gel sur le vaporisateur. Pour nettoyer le filtre à air :



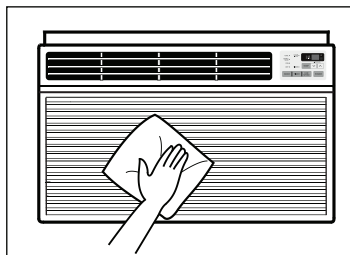
1. Retirez le filtre à air de la grille avant en tirant le filtre à air, puis en le soulevant légèrement.
2. Lavez le filtre à air à l'eau tiède (au dessous de 40 °C (104 °F)).
3. Retirez le filtre à air de la grille avant en tirant le filtre à air, puis en le soulevant légèrement.

### NETTOYER LE CLIMATISEUR

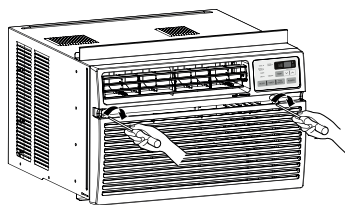
Vous pouvez nettoyer le grillage frontal et le grillage d'admission à l'aide d'un chiffon humecté d'un détergent doux.

Vous pouvez également nettoyer le boîtier en utilisant un savon ou détergent doux et de l'eau tiède, puis faites-le briller à l'aide de cire liquide pour appareils électroménagers.

Afin de maintenir une performance constante de l'appareil, les bobines de condensateur (du côté extérieur) doivent être vérifiées régulièrement; nettoyez-les si elles sont bloquées par la suie ou par les saletés provenant du dehors.

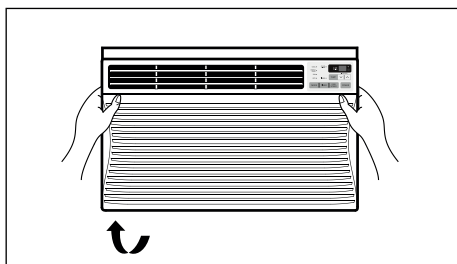


## COMMENT ENLEVER LE GRILLAGE FRONTAL



1. Retirez la vis qui tient le grillage frontal.

2. Poussez sur le grillage vers le haut, à partir du bas, et tirez sur le dessus de façon à l'éloigner du boîtier; les languettes supérieures sortiront de leurs fentes.



## Problèmes fréquents et Solutions

### Avant de faire appel au service technique

Si vous avez des problèmes avec votre climatiseur, lisez l'information suivante et essayez de résoudre le problème. Si vous n'arrivez pas à trouver une solution au problème, arrêtez le climatiseur et contactez votre revendeur.

### Le climatiseur ne marche pas.

1. Assurez-vous que le climatiseur est branché sur une prise de courant appropriée.
2. Examinez la boîte à fusibles ou le disjoncteur.
3. Vérifiez si la tension est anormalement haute ou basse.

### L'air n'est pas suffisamment refroidi en mode refroidissement.

1. Assurez-vous que le réglage de la température est correct.
2. Vérifiez si le filtre à air est obstrué par la poussière. Si c'est le cas, nettoyez le filtre.
3. Assurez-vous que le flux d'air de l'extérieur n'est pas obstrué et qu'il y a un dégagement de plus de 20po entre la face arrière du climatiseur et le mur ou la clôture derrière lui.
4. Fermez toutes les portes et fenêtres et vérifiez qu'il n'y ait aucune source de chaleur dans la pièce.

### l'eau qui suinte de l'arrière de l'unité

Vous voyez de l'eau qui suinte de l'arrière de l'unité. De l'eau peut s'accumuler dans bac à condensats dans des conditions d'humidité élevée ou pendant les jours pluvieux. Cette eau déborde et coule de l'arrière de l'unité.

## Sons normaux

### Son aigu

Les compresseurs haute performance d'aujourd'hui peuvent émettre un son aigu pendant le cycle de refroidissement.

### Son de vent

À l'avant de l'appareil, il est possible que vous entendiez un bruit de vent provoqué par l'air déplacé par le ventilateur.

### Cliquetis ou bruissements

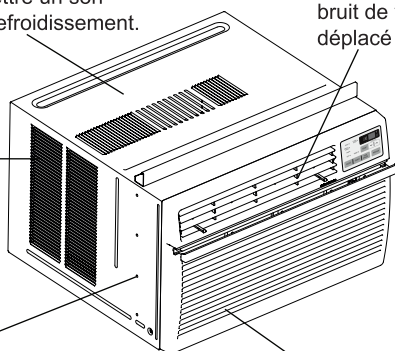
Des gouttes d'eau tombant sur le condensateur pendant le fonctionnement normal de l'appareil peuvent provoquer des cliquetis ou des bruissements. (Référez-vous à la section Ventilateur à hélice, à la page 41.)

### Vibration

L'appareil peut vibrer et faire du bruit si les murs ou les fenêtres sont mal conçus ou si l'appareil n'a pas été installé correctement.

### Gargouillements/sifflements

Peuvent être dus au frigorigène passant par le système d'évaporation pendant le fonctionnement normal.





## Dépannage

Le climatiseur peut fonctionner anormalement quand :

| PROBLÈME                                             | CAUSES POSSIBLES                                                                     | SOLUTION                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Le climatiseur ne part pas.                          | Le climatiseur est débranché                                                         | Assurez-vous de bien enfoncer la fiche du climatiseur dans la prise de courant.                                                                                                                                                             |
|                                                      | Le fusible est sauté ou le disjoncteur, déclenché dans la boîte électrique.          | Vérifiez le fusible ou le disjoncteur, remplacez le fusible ou remettez le disjoncteur en fonction.                                                                                                                                         |
|                                                      | En cas de panne de courant                                                           | S'il y a eu panne de courant, tournez la commande des modes à la position hors circuit Off. Après avoir ramené le courant, attendez 3 minutes avant de repartir le climatiseur, ce qui empêchera de déclencher la surcharge du compresseur. |
|                                                      | Le dispositif de coupure est déclenché.                                              | Appuyez sur le bouton RESET qui se trouve sur la fiche du cordon d'alimentation.<br>Si le bouton RESET ne reste pas activé, veuillez suspendre l'utilisation du climatiseur et contacter un technicien qualifié.                            |
| Le climatiseur ne refroidit pas de manière efficace. | Il y a blocage de la circulation d'air.                                              | Assurez-vous d'éloigner tout rideau, store ou meuble pouvant obstruer l'avant du climatiseur.                                                                                                                                               |
|                                                      | Le réglage du thermostat n'est peut-être pas suffisamment élevé.                     | Tournez le bouton de réglage à un numéro plus élevé. Le chiffre le plus élevé procure un refroidissement maximum.                                                                                                                           |
|                                                      | Le filtre à air est sale.                                                            | Nettoyez régulièrement le filtre (au moins à toutes les deux semaines). Consultez la section des instructions de fonctionnement à ce sujet.                                                                                                 |
|                                                      | Il se peut que la pièce ait été excessivement chaude avant de partir le climatiseur. | Lorsque vous mettez le climatiseur en marche pour la première fois, vous devez lui laisser suffisamment de temps pour refroidir la pièce.                                                                                                   |
|                                                      | Il y a de l'air froid qui s'échappe.                                                 | Vérifiez si les registres du système de chauffage au plancher et les retours d'air froid sont fermés.                                                                                                                                       |
|                                                      | Les bobines de refroidissement sont recouvertes de glace.                            | Consultez la rubrique "Le climatiseur est gelé" ci-dessous.                                                                                                                                                                                 |
| Le climatiseur est gelé                              | Le givre bloque la circulation d'air et empêche le climatiseur de refroidir la pièce | Réglez la commande des modes à la position élevée du ventilateur High Fan ou de refroidissement élevé High Cool en ajustant le                                                                                                              |
| L'eau s'égoutte à l'extérieur.                       | Temps chaud et humide.                                                               | C'est normal.                                                                                                                                                                                                                               |
| L'eau s'égoutte à l'intérieur.                       | Le climatiseur n'est pas incliné vers l'extérieur.                                   | Pour un écoulement adéquat de l'eau, le climatiseur doit être incliné légèrement du devant vers l'arrière.                                                                                                                                  |
| L'eau s'accumule dans le plateau inférieur.          | L'humidité extraite de l'air s'écoule dans le plateau inférieur.                     | Dans une région peu humide, il est normal que cette situation se produise pendant une courte période de temps. Dans une région très humide, il est normal que cette situation dure plus longtemps.                                          |
| Le climatiseur s'allume et s'éteint rapidement.      | Le filtre à air est sale                                                             | L'air est bloqué. Nettoyez le filtre à air.                                                                                                                                                                                                 |
|                                                      | La température extérieure est extrêmement élevée.                                    | Réglez FAN sur haute vitesse pour permettre à l'air de passer par les bobines de refroidissement plus fréquemment.                                                                                                                          |
| Bruit lorsque l'appareil refroidit.                  | Bruit du mouvement d'air.                                                            | Ceci est normal; Si le bruit est trop fort, tournez le sélecteur sur un réglage FAN (ventilation) inférieur.                                                                                                                                |
|                                                      | Vibration de fenêtre – installation médiocre.                                        | Consultez les instructions d'installation ou vérifiez avec l'installateur.                                                                                                                                                                  |
| Détection à Distance Désactivée prématurément        | BLa télécommande n'est pas située à portée.                                          | Placer la dans les 20 pieds et dans un rayon de 120° à l'avant de l'appareil.                                                                                                                                                               |
|                                                      | Signal de la télécommande bloqué.                                                    | Retirez l'obstruction.                                                                                                                                                                                                                      |
| Pièce trop froide. Température définie trop basse.   |                                                                                      | Augmenter la température définie.                                                                                                                                                                                                           |

\* Vous pouvez vous reporter au programme détaillé Energy Star à [www.energystar.gov](http://www.energystar.gov).

\* Si vous voyez "CH" à l'écran, s'il vous plaît appelez Appel 1-888-LG-CANADA (542 2623).

## LG ROOM AIR CONDITIONER LIMITED WARRANTY-CANADA

### WHAT THIS WARRANTY COVERS:

LG Electronics Canada, Inc. ("LG") warrants your LG Room Air Conditioner ("product") against defect in materials or workmanship under normal household use, during the warranty period set forth below, LG will, at its option, repair or replace the product. This limited warranty is (except to some extent in Quebec and where otherwise prohibited) valid only to the original retail purchaser of the product, is not assignable or transferrable to any subsequent purchaser or user, and applies only when the product is purchased through an LG authorized dealer or distributor and used within Canada.

**Note:** Replacement products and repair parts may be new or factory-remanufactured at LG's option and are warranted for the remaining portion of the original unit's warranty period or ninety (90) days, whichever is longer. Please retain dated receipt or delivery ticket as evidence of the Date of Purchase for proof of warranty (you may be required to submit a copy to LG or authorized representative). If the Date of Purchase cannot be verified, the warranty period will begin 15 months from the date of manufacture.

### WARRANTY PERIOD:

**1 year** from the Date of Purchase: **Any internal/ functional Parts and Labor.**

### HOW SERVICE IS HANDLED: In-Home Service or Swap SVC

LG may elect, at our option, to provide Swap or In home Service. To receive in-home service, the product must be unobstructed and accessible to service personnel. If during in-home service repair cannot be completed, it may be necessary to remove, repair and return the product. OR LG may elect, at our option, to provide Swap Service by providing an authorized service exchange through the distribution center you originally purchased the product from.

### THIS LIMITED WARRANTY DOES NOT COVER:

1. Service trips to deliver, pick up, or install or set up the Product; Instruction on Product use.
2. Adjustments of user controls.
3. Products that have had a serial number or any part thereof altered, defaced or removed.
4. Property damages, malfunction or failure of the product, or personal injury caused by or resulting from:
  - (a) accident, abuse, negligence or misuse;
  - (b) operating the Product in a corrosive or wet environment containing chlorine, fluorine or any other hazardous chemicals;
  - (c) installation, alteration, repair or service by anyone other than a licensed, authorized LG contractor or other than pursuant to the manufacturer's instructions, including installation not in accordance with applicable laws, codes and standards applying in the province in which the Product is installed;
  - (d) improper matching of Product components;
  - (e) improper sizing or design of the Product;
  - (f) improper or deferred maintenance contrary to the manufacturer's instructions;
  - (g) physical abuse to or misuse of the Product (including failure to perform any maintenance as described in the Operation Manual such as air filter cleaning, or any Product damaged by excessive physical or electrical stress);
  - (h) Product used in other than normal use or in any manner contrary to the Operation Manual;
  - (i) freight damage or damage caused by force majeure or other factors such as power surge damage caused by lightning and fluctuations in or interruptions of electrical power.

THIS LIMITED WARRANTY SHALL NOT BE ENLARGED, EXTENDED OR AFFECTED BY, AND NO OBLIGATION OR LIABILITY SHALL ARISE OR GROW OUT OF, LG PROVIDING, DIRECTLY OR INDIRECTLY, ANY TECHNICAL ADVICE, INFORMATION AND/OR SERVICE TO OWNER IN CONNECTION WITH THE PRODUCT. EXCEPT AS OTHERWISE PROVIDED IN THIS LIMITED WARRANTY, LG MAKES NO OTHER WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND WHATSOEVER REGARDING THE PRODUCT. LG DISCLAIMS AND EXCLUDES ALL WARRANTIES AND CONDITIONS NOT EXPRESSLY PROVIDED HEREIN AND ALL REMEDIES WHICH, BUT FOR THIS PROVISION, MIGHT ARISE BY IMPLICATION OR OPERATION OF LAW, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THE IMPLIED WARRANTIES AND CONDITIONS OF MERCHANTABILITY AND (EXCEPT IN QUEBEC AND WHERE OTHERWISE PROHIBITED) OF FITNESS FOR ANY PARTICULAR PURPOSE. NO ONE IS AUTHORIZED TO CHANGE THIS LIMITED WARRANTY IN ANY RESPECT OR TO CREATE ANY OTHER OBLIGATION OR LIABILITY FOR LG IN CONNECTION WITH THE PRODUCT. LG DISCLAIMS ALL LIABILITY FOR THE ACTS, OMISSIONS AND CONDUCT OF ALL THIRD PARTIES (including, without limitation, the installing contractor) IN CONNECTION WITH OR RELATED TO THE PRODUCT.

UNDER NO CIRCUMSTANCES SHALL LG BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, SPECIAL, PUNITIVE, EXEMPLARY OR CONSEQUENTIAL DAMAGES INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, LOST GOODWILL, LOST REVENUES OR PROFITS, WORK STOPPAGE, PRODUCT FAILURE, IMPAIRMENT OF OTHER GOODS, COSTS OF REMOVAL AND REINSTALLATION OF THE PRODUCT, LOSS OF USE, INJURY TO PERSONS OR PROPERTY ARISING OUT OR RELATED TO THE PRODUCT WHETHER BASED ON BREACH OF WARRANTY, BREACH OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, EVEN IF LG HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE. IN NO EVENT SHALL LG'S LIABILITY EXCEED THE ACTUAL PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT WITH RESPECT TO WHICH ANY CLAIM IS MADE.

SOME PROVINCES (INCLUDING QUEBEC) DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON WARRANTIES OR EXCLUSIONS OR LIMITATION OF DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATIONS OR EXCLUSIONS MAY NOT APPLY. Where any term of this warranty is prohibited by such laws, it shall be null and void, but the remainder of this warranty shall remain in effect. THIS LIMITED WARRANTY GIVES THE OWNER SPECIFIC LEGAL RIGHTS AND THE OWNER MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS THAT VARY FROM PROVINCE TO PROVINCE.

### HOW TO OBTAIN WARRANTY SERVICE & ADDITIONAL INFORMATION:

Call 1-888-LG-CANADA(542 2623) or visit our website at [www.lg.com](http://www.lg.com)

**Mail to:** LG Electronics Canada Inc.  
20 Norelco Drive  
North York, ON M9L 2X6

# GARANTIE LIMITÉE DE CLIMATISEUR PIÈCE LG

## CE QUI EST COUVERT PAR LA GARANTIE

LG Electronics Canada, Inc. (« LG ») garantit votre climatiseur de pièce LG (le « produit ») contre les vices de matière et de fabrication en usage ménager normal, pour la période de garantie indiquée ci-après; LG, à son choix, réparera ou remplacera le produit. Cette garantie limitée (sauf dans une certaine mesure au Québec et si autrement interdit) ne s'applique qu'à l'acheteur au détail original du produit, ne peut pas être assignée ni transférée à un acheteur ou utilisateur subséquent, et n'est valide que si le produit est acheté d'un vendeur ou distributeur agréé LG et utilisé au Canada.

**Note :** Les produits de rechange et les pièces de réparation peuvent être neuves ou remises à neuf, au choix de LG, et sont garantis pour le restant de la période de garantie originale du produit ou quatre-vingt-dix (90) jours, selon la plus longue des deux périodes. Veuillez conserver votre bon de caisse ou de livraison daté comme preuve de date d'achat pour la garantie (on pourra vous demander d'en soumettre une copie à LG ou à son représentant autorisé). Si la date d'achat ne peut pas être vérifiée, la période de garantie débutera 15 mois après la date de manufacture.

## DURÉE DE LA GARANTIE :

1 an à compter de la date d'achat : toutes les pièces internes/fonctionnelles et la main-d'oeuvre.

## EXÉCUTION DU SERVICE : Service à domicile

LG peut, à son choix, fournir un service au foyer ou d'échange. Service au foyer : le produit doit être à un endroit dégagé, accessible aux préposés. Si une réparation au foyer ne peut pas être effectuée, il faudra peut-être prendre l'unité, la réparer et la ramener chez le client. OU LG peut, à son choix, fournir un service d'échange qui consiste à fournir un produit d'échange autorisé par le centre de distribution duquel le produit a été acheté à l'origine.

## CE QUE LA GARANTIE LIMITÉE NE COUVRE PAS

1. Les déplacements de service pour la livraison, la levée ou l'installation ou la mise en marche du produit; les instructions sur l'utilisation du produit.
2. Les ajustements aux commandes d'utilisation.
3. Les produits dont le numéro de série entier ou partiel a été modifié, oblitéré ou éliminé en tout ou en partie.
4. Les dommages à la propriété, le mauvais fonctionnement ou la panne du produit ou des blessures causés ou résultant :
  - (a) d'un accident, d'un abus, d'une négligence ou d'une mauvaise utilisation;
  - (b) de l'utilisation du produit en milieu corrosif ou détrempé contenant du chlore, du fluor ou tout autre produit chimique dangereux;
  - (c) de l'installation, de la modification, de la réparation ou de l'entretien par quiconque autre qu'un entrepreneur LG licencié et agréé ou de façon autre que selon les instructions du fabricant, y compris l'installation non conforme aux lois, codes et normes applicables dans la province où le produit est installé;
  - (d) d'un mauvais appariement des composantes du produit;
  - (e) d'une mauvaise spécification du produit;
  - (f) d'un entretien mal effectué ou retardé, contrairement aux instructions du fabricant;
  - (d) d'un abus physique ou d'une mauvaise utilisation (y compris le manque à effectuer tout entretien décrit dans le mode d'emploi comme le nettoyage du filtre, ou un produit endommagé par tension physique ou électrique excessive);
  - (h) d'un produit utilisé d'une façon autre qu'en usage normal ou d'une façon contraire aux indications dans le mode d'emploi;
  - (i) les dommages en transit ou par force majeure ou tout autre facteur comme une surtension engendrée par la foudre et les fluctuations ou pannes de courant électrique.

CETTE GARANTIE LIMITÉE NE PEUT PAS ÊTRE AUGMENTÉE, PROLONGÉE OU AFFECTÉE NI ENGENDRER D'OBLIGATION OU DE RESPONSABILITÉ PAR LG SUITE À LA FOURNITURE DIRECTE OU INDIRECTE DE CONSEILS TECHNIQUES, DE RENSEIGNEMENTS ET/OU D'UN SERVICE AU PROPRIÉTAIRE EN RAPPORT AVEC LE PRODUIT. SAUF TEL QUE PRÉVU DANS CETTE GARANTIE, LG N'OFFRE AUCUNE AUTRE GARANTIE OU CONDITION QUE CE SOIT CONCERNANT LE PRODUIT. LG DÉCLINE ET EXCLUT TOUTE GARANTIE ET CONDITION NON EXPRESSÉMENT PRÉVUE DANS LA PRÉSENTE, AINSI QUE TOUS LES REMÈDES QUI, HORS DE CETTE PROVISION, POURRAIENT ÊTRE SOULEVÉS PAR IMPLICATION OU APPLICATION D'UNE LOI, Y COMPRIS, MAIS NON DE FAÇON LIMITATIVE, LES GARANTIES ET CONDITIONS IMPLICITES DE BONNE VENTE ET (SAUF AU QUÉBEC ET LÀ OÙ ELLE EST INTERDITE) L'APTITUDE À FOURNIR UNE TÂCHE PARTICULIÈRE. PERSONNE N'EST AUTORISÉ À MODIFIER CETTE GARANTIE LIMITÉE DE QUELQUE FAÇON QUE CE SOIT OU À CRÉER QUELQUE OBLIGATION OU RESPONSABILITÉ QUE CE SOIT AU NOM DE LG EN RAPPORT AVEC LE PRODUIT. LG DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR LES ACTES, LES OMISSIONS ET LA CONDUITE DE TIERS (y compris, mais non de façon limitative, l'entrepreneur installateur) CONCERNANT OU EN RAPPORT AVEC LE PRODUIT.

EN AUCUN CAS PEUT-ON TENIR LG RESPONSABLE DES DOMMAGES INDIRECTS, SPÉCIAUX, PUNITIFS, EXEMPLAIRES OU FORTUITS, Y COMPRIS, MAIS NON DE FAÇON LIMITATIVE, LA PERTE D'ACHALANDAGE, LA PERTE DE REVENUS OU DE PROFITS, LES ARRÊTS DE TRAVAIL, LES PANNES DE PRODUIT, LA DÉGRADATION D'AUTRES PRODUITS, LES COÛTS DE RETRAIT ET DE RÉINSTALLATION DU PRODUIT, LA PERTE D'UTILISATION, LES BLESSURES OU LES DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ LIÉS AU PRODUIT, QU'ILS SOIENT FONDÉS SUR UN BRIS DE GARANTIE, BRIS DE CONTRAT, TORT OU AUTRE, MÊME SI LG A ÉTÉ AVISÉ DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. EN AUCUN CAS LA RESPONSABILITÉ DE LG PEUT-ELLE ÊTRE SUPÉRIEURE AU PRIX D'ACHAT DU PRODUIT EN CE QUI A TRAIT À UNE RÉCLAMATION QUELCONQUE.

CERTAINES PROVINCES (Y COMPRIS LE QUÉBEC) NE PERMETTENT PAS LA LIMITE DE GARANTIE OU L'EXCLUSION OU LA LIMITE DES DOMMAGES; CES LIMITES OU EXCLUSIONS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER. Si un terme de cette garantie est interdit par de telles lois, il sera considéré nul et sans effet, mais le reste de la garantie restera en vigueur. CETTE GARANTIE ACCORDE AUX PROPRIÉTAIRES DES DROITS PARTICULIERS AINSI QUE D'AUTRES DROITS QUI PEUVENT VARIER D'UNE PROVINCE À L'AUTRE.

## POUR OBTENIR UN SERVICE AU TITRE DE LA GARANTIE OU DES RENSEIGNEMENTS ADDITIONNELS

Composez le 1-888-LG-CANADA(542 2623) ou consultez notre site Web [www.lg.com](http://www.lg.com)

**Poste :** Centre de service à la clientèle LG (a/s du : CIC)  
20 Norelco Drive  
North York, ON M9L 2X6



LG ELECTRONICS CANADA INC.  
20 Norelco Drive  
North York, ON M9L 2X6

LG Customer Information Center

1-888-LG-CANADA (542 2623)

Register your product Online!

[LG.com](http://LG.com)